EL SUR
ÓRGANO DEL PARTIDO RADICAL

Año XV | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Juéves 10 de Junio de 1897 | Núm. atrasado 10 cts | Núm. 5,478

EL SUR
Diario de la Mañana
POLÍTICO Y COMERCIAL
CONCEPCION

OFICINA I IMPRENTA
Calle Cárlos Castellon N.° 36, altos
Entre Comercio y Freire
CASILLA 439 — TELÉFONO 91

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año .... $ 10 00
" seis meses .... " 6 00
" tres meses .... " 3 00
" un mes .... " 1 00

Fuera del departamento no se admiten suscriciones por ménos de tres meses.

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sostenidas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

Condiciones sobre publicacion de avisos

Los avisos se publican en EL SUR en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª Seccion. Pertenecen a esta Seccion los avisos cuya insercion se hace indistintamente en cualquier pájina o columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de Avisos del dia.

2.ª Seccion.—Los que deben publicarse siempre en la columna de Avisos del dia.

3.ª Seccion.—Los que van a la debida de la crónica.

4.ª Seccion.—Los que se publican bajo el nombre de Avisos clasificados.

5.ª Seccion.—Los que se publican en 4.ª pájina, bajo el título de Avisos económicos.

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia .... $ 0.30
Cada dia siguiente .... " 0.20
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia .... " 0.50
Cada dia siguiente .... " 0.30
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia .... " 1.00
Cada dia siguiente .... " 0.50
4.ª Seccion, de 1 a 10 palabras, por cada dia .... " 0.10
5.ª Seccion, de 1 a 10 palabras primer dia .... " 0.05
Cada dia siguiente, pasado de 10 dias, con una rebaja de 50 por ciento.

En los avisos comprendidos en las 4 primeras secciones se harán rebajas de consideracion cuando sean por mes o mas.

AJENTES DE "EL SUR"
FACULTADOS PARA RECIBIR
SUSCRICIONES I AVISOS

Arauco—P. Orthusteguy.
Ancud—Elias Ossa Díaz.
Angol—Lorenzo Oliva.
Bulnes—Rodolfo Gajardo.
Cabrero—Administrador de Correos.
Chillan—Lizardo Amunátegui, de Cárlos F. Lopez i Abraham Medina M.
Cochamó—Ubaldino Sepúlveda.
Coronel—Enrique Castro A.
Copiulemu—Flavio Seguel.
Collipulli—Administrador de Correos.
Coigüe—Administrador de Correos.
Cauquenes—Administrador de Correos.
Cañete.—Administrador de Correos.
Diuquin—Administrador de Correos.
Ercilla—Abraham Sepúlveda.
Florida—Administrador de Correos.
Lautaro—M. Garrido.
Lebu—Bernardino Hermosilla.
Lota—Administrador de Correos.
Los Anjeles—Adolfo Fuentes.
Linares—Alfredo Bascuñan B.
Lumaco—Adolfo Rebuche.
Laja—Administrador de Correos.
Los Sauces—Administrador de Correos.
Mulchen—Manuel A. Cerda B.
Ninhue—Administrador de Correos.
Molina—M. Garrido.
Nueva Imperial—Administrador de Correos.
Nacimiento—Ismael Jara.
Negrete.—Ramon Maguas.
Osorno—J. Vicente Montecinos.
Pemuco—Administrador de Correos.
Parral—Juan N. Fuentes.
Penco—Francisco Goddes.
Perquenco—Horacio Godoi.
Pitrufquen—J. B. Toledo M.
Quirihue—Alberto Concha.
Quillon—Administrador de Correos.
Quilleco—Erasmo 2.° Jelsi.
Rere—Wenceslao Cerda.
Santiago—Librería del Mercurio.
Santa Bárbara—Eduardo Freund.
San Rosendo—Administrador de Correos.
San José de Colico—Jerman Rivera.
San Cárlos—Manuel Rodriguez G.
Santa Fé—Administrador de Correos.
Santa Juana—Jerman Muñoz M.
Talcahuano—Rafael Osses P.
Traiguen—Aníbal Pinto Concha.
Tuleo—Pedro N. Bravo.
Tomé—Pedro M. Gonzalez.
Tucapel—Administrador de Correos.
Temuco—Administrador de Correos.
Valparaiso—Almacen de Música de Cárlos F. Niemeyer.
Valdivia—Rafael A. Gonzalez.
Victoria—Pablo A. Vergara.
Yumbel—Arturo Fernandez.
Yungai—M. Zenobia Várgas Perez.

Se solicitan ajentes para otros puntos

Indicador

Intendencia

Aníbal Pinto 50, casilla 453, teléfono 83. Horas de audiencia: de 1 i media a 3 i media P. M. id. de oficina de 12 M. a 4 P. M.

Intendente: don Ignacio A. Palma. Domicilio: altos de la Intendencia, teléfono 197.

Secretario: don Juan Serrano, Angol num. 38.

Oficial primero, don Francisco A. del Rio, O'Higgins 19.

Junta de Beneficencia

Presidente, don Ignacio A. Palma, domicilio: Intendencia, casilla 453, teléfono 197.

Vice Presidente, don Arístides del Rio, O'Higgins 40, casilla 21.

Secretario, don Francisco J. Infante, Comercio 56, casilla 197.

Buzones

Para la recepcion de la correspondencia existen 10 en la poblacion, ubicados en esta forma:

1.° Comercio, esquina de Arturo Prat; 2.° Comercio, esquina Lincoyan; 3.° Comercio, entre Colo-Colo i Cárlos Castellon, en la casa número 73; 4.° Chacabuco (puerta de la Cárcel); 5.° Cochrane, en la casa número 67; 6.° Freire, esquina de Colo-Colo; 7.° Maipú, esquina de Ignacio Serrano; 8.° Maipú, esquina de Orompello; 9.° O'Higgins (correo); i 10 Sat. Marín, esquina de Rengo.

LINGOTES EN BARRAS
de 6, 9 i 12 puntos, se vende en esta imprenta
A 80 cts. KILO

Exquisito y de Facil Digestion.

Una Solucion perfecta—no una mezcla.

Aceite de Hígado de Bacalao puro y fino emulsionado en Extracto de Malta de Kepler.

Emulsion "Kepler"

Un alimento tónico reconstituyente, tanto para la Sangre, cuanto para los Huesos, el Cerebro y los Nervios.

Engorda rápidamente al cuerpo, renueva y fortifica á los nervios y fuerzas vitales.

"Muchos la toman, cuando no pueden tomar el aceite puro."—La "Lanceta" de Londres.

"El gusto del aceite es agradablemente encubierto, mientras que sus cualidades nutritivas son grandemente aumentadas; es de fácil digestion."—El "British Medical Journal."

La Emulsion Kepler es tan exquisito y agradable al paladar como la crema de leche; es prontamente absorbida, y de una alimentacion rápida y segura; fortifica y engorda al cuerpo, y restaura las fuerzas nerviosas y vitales. Las autoridades Medicas mas eminentes del mundo entero, la han recetado con resultados los mas brillantes, y la recomiendan como el mejor de los alimentos tónicos, tanto para criaturas, como para enfermos, en MAL-NUTRICION, ESCROFULA, RAQUITISMO, TISIS, ANEMIA, TÓS CRONICA y RESFRIADOS, AFECCIONES de la GARGANTA Y PULMONES, BRONQUITIS, DEBILIDAD GENERAL y otras muchas enfermedades depauperantes. Es un remedio maravilloso en la postracion y debilidad que sigue á las FIEBRES, COLERA, etc.

La Emulsion Kepler es tolerada por los enfermos mas fastidiosos, á los cuales la administracion de aceite de hígado de bacalao en cualquier otra forma es imposible. No causa nauseas ni eructaciones desagradables y se puede tomar por todo el año, tanto en la estacion de calor, como en el invierno.

!!! CUIDADO CON LAS IMITACIONES !!!

Pídase siempre EMULSION KEPLER.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

PREPARADA EXCLUSIVAMENTE POR

Burroughs, Wellcome y Cia., Londres y Nueva York.

Unico ajente, con depósito al por mayor

CARLOS J. CHRISTIE.—Prat 80, Valparaiso

Banco de Santiago

Comercio 51, casilla 190, teléfono 5. Ajente, don Juan de Dios Correa Irarrázabal, edificio del Banco.

Contador, don Luis Infante Sanders, Comercio 56.

Cajero, don Ladislao Gajardo R., Freire 75.

Policía de Aseo

Inspector don Andres Ferrari M. Rengo.

Direccion de Obras Municipales

Edificio de la Intendencia, entrada por la calle O'Higgins.

Hora de oficina: de 12 i media a 4 P. M.

Director: don Emilio F. Maurin, Maipú número 105.

Ayudante: don Hector Muñoz, O'Higgins número 4.

Banco Chileno
Garantizador de Valores del Sur

O'Higgins 68, casilla número 416.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Director Jerente: don Arístides del Rio, Comercio 50, altos.

Contador: don Luis Dell'Orto, contador del Banco, O'Higgins 68.

Cajero: don Manuel Plaza de los Reyes, Caupolican 8.

Empresa Ferrocarril del Estado

2.ª Seccion.—Inspeccion, casilla 100. Horas de oficina: de 8 a 11 A. M. i de 1 a 5 P. M.

Inspector: don José Antonio Almarza. Avenida Arturo Prat 33.

Sub. Id. don Juan Francisco Salazar, Avenida Arturo Prat 33.

—Estacion, casilla 381, teléfono 95. Horas de oficina: de 6 A. M. a 6 P. M. Jefe de Estacion: don Jorje Smith G., Prat 35 D.

Ayudante: don Miguel Mujica, Estacion.

—Contaduría, casilla 100, teléfono 95. Contador: don Guillermo Sanhueza Seaders, Agua de las Niñas, teléfono 255.

—Bodegas.—Receptora, jefe don José de la Cruz Concha, Hipólito Salas 35.

—Remisora, jefe don Tomas Medina R. Zerrano, entre Cochrane i San Martin.

—Traccion i Maestranza.—Injeniero: don Santiago Downie, Estacion; contador: don Desiderio Guzman, Ignacio Serrano 140.

Telégrafo.—Jefe: don Juan B. Molina, Carrera, esquina de Arturo Prat.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia sobrante

Junio 6

HOMBRES.—Acuña Estéban, Avendaño Luis, Arqueda Adolfo, Alvarado Víctor, Bevestrello José, Baier Cárlos 2.°, Carrera José, Concha Gustavo, Caballi Joaquin, Castro Pedro, Fuentealba Francisco, Ferrada Juan B., Faundes Arturo, Gutierrez Ismael, Gutierrez Demetrio, Henriquez Pedro, Henriquez Ramilio, Jarpa José D., Laissele Fernando, Martinez R. Juan, Marquez Manuel A., Nuñez Nazario, Olivares Manuel, Presidente de la Sociedad de Socorros Mutuos de Obreros, Perez Perez, Quintero José, Rodriguez L., Ransen Cárlos, Rio Nicanor, Saldias Teodoro, Schaeder Otto, Sandoval Francisco, Stuart Francisco, Smidt Horacio, Salgado Nicomedes, Toloza Viviano, Vergara Melquíades, Veloso P. Antonio, Villablanca Hilario E., Videla Tomas, Wachter Guillermo.

SEÑORAS.—Ascension Aguayo v. de G., Alvina Cártes, Adela Plaza de los Reyes, Ana María Merino, Carlota Muñoz, Catalina T. v. de Boent, Carolina Soto, Cármen Contreras, Cármen García de C., Dorila Bravo, Elena Bravo, Elvira Vasquez, Eduvijes Morales, Eloisa V. de Fernandes, Lorenza Segunda M., María E. Mesa, Madama Rosa, Mercedes Morales, M. Ernestina Muñoz, María T. de Manrique, Petronila Alarcon, Rosario Rabanal, Rosario Jordan, Rosario Barrales, Stella Ch., Trinidad Quintana, Virjinia Saavedra, Zoila Sanchez.

Junio 7

HOMBRES.—Bishop Ted. W., Berndt Federico, Bachler Federico, Búrgos R., Campos Clodomiro, Cabrera Juan de D., Castro Nicanor 2.°, Diaz Honorato, Echeverría Juan B., Gac Roberto, Granziero Juan, García Nicandro, Cagali i Mora, Incetroza José del C., Lagos Zacarías, Moore Oliverio, Melo Miguel, Mellado Pablo, Martinez R. L., Muñoz Antonio, Palma Mardoqueo, Parra Manuel, Rojas José S., Rojas Moises, Rubio Belisario, Scr. R. Espinosa, Torres Víctor M., Traub Rob., Ulloa Abel, Vera S. Aníbal, Varas Faustino, Vegas Ramon, Zúñiga Elijio, Wachten Oscar.

SEÑORAS.—Ana M. Inzunza, Audolia v. de N., Ana Rosa Espinosa, Atolia S. v. de Bustos, Anjela Velasquez, Cármen Acuña de A., Carmela Vildósola, Glandina del C. Gangas, Cármen Palma, Dorisa Castellon, Eduvijes Pelegrin de B., Enjenia V. Serieux, Ercilia Valdevenito, Eduvina Rifo de C., Elvira Weller, Elcira Cisterna, Felicinda Guzman, Herminia Betancur, Juana Alvarado, Lucrecia Troncoso R., Lucía Pedreros, María Godoi, Mercedes M. v. de Chaves, María Bravo, María J. Délano, Mercedes Morales, Nieves Greyoso, Rosario Ibañez, Rosa Carrasco.

The Chile Telephone Co. Ltd.

Servicio especial entre Concepcion i Chillan

TARIFA DE PRECIOS PARA EL USO DE ESTA LÍNEA

Para los suscritores que deseen abonarse por comunicacion, prévio depósito de $ 20 en nuestra oficina, 40 centavos por cada comunicacion de cinco minutos.

Para los particulares, usando nuestros teléfonos públicos, $ 1 por comunicacion de cinco minutos.

Suscricion por año, precio convencional.

El Jerente.

Concepcion, Abril 12 de 1897. P P

PAPEL DE DIARIO
Tamaño de "El Sur"
SE VENDE A $ 4.80
AL CONTADO I SIN DESCUENTO
LA RESMA DE 500 HOJAS
Dirijirse a B. Santos
Casilla 439 — Concepcion

Horas de despacho

Para el norte, hasta Valparaiso, a las 7.30 A. M. diariamente.

Para Talcahuano, a las 6.30 i 9.30 A. M., 12.30 i 4 P. M.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M. diariamente.

Para Penco i Tomé los dias Mártes, Juéves, Sábado i Domingo a las 5.30 P. M.

Para Penco, Tomé, Ránquil, Rafael, Coelemu i Treguaco a las 7.30 P. M. los dias Lúnes Miércoles i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete a las 9 P. M. todos los dias.

Para el norte, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves a las 7.30 A. M.

De Valparaiso al norte, hasta Arica, los Mártes i Viérnes a las 7.30 A. M.

Para la República Arjentina, vía terrestre, Lúnes i Juéves a las 7.30 A. M.

Para el sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias, segun aviso en los diarios.

Para el estranjero, vía Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

PREVENCION A LOS
Suscritores de EL SUR
FUERA DE CONCEPCION

Las personas que se suscriban a este diario, **por intermedio de un ajente**, deben exijir de éste el recibo definitivo con el sello de nuestra oficina de Concepcion, que la Administracion de *El Sur* remite a vuelta de correo a cada ajente para su entrega al suscritor, en comprobante de que el respectivo valor ha ingresado a la Caja del diario.

No se atenderá reclamacion alguna que no se apoye en este recibo definitivo.

BALLICO
muí buena clase, en grandes i pequeñas partidas
ofrece en venta
Edo Carstens.
8242 O 4 19 91

Quinta-Yungo
ofrece al público su
SUCURSAL
Calle O'Higgins Núm. 43
SE VENDEN
Plantas i Flores
Se reciben órdenes para hacer
RAMOS I CORONAS
5506 P P 28

Artículos i materiales
PARA
VINERÍAS I CERVECERÍAS

Champaña G. H. Mumm i Ca.
Idem Créme de Bouzy
Chicha champaña fina
Vino Macul blanco i tinto
Id. Subercaseaux
Coñac A. Guillaume i Ca.
Idem Randon i Ca.
Jerez de la Frontera
Cherry Brandy
Pisco Pastilla, lejítimo
Artículos i material para vinerías i cervecerías
Alcohol de Valdivia 40°

ofrece en venta
Edo. Carstens.
8243 O 4 19 98

Cemento Alsen
en grandes i pequeñas partidas
DINAMITA
marca ELEFANTE
Guías para minas
Fulminantes para idem
Aceites i grasa para maquinaria
Rieles, varias dimensiones
Carros volcadores i fijos
Desvíos i tornamesas
ofrece en venta
Edo. Carstens.
8742 O 4 19 98

Nuevo Hotel Grau
LOS ANJELES
Calle de Almagro, esquina de Lautaro
A una cuadra de la Plaza de Armas
Elegantes departamentos para familias
Cómodos i estensos salones para comerciantes
COCHE A DISPOSICION DE LOS PASAJEROS
a la llegada i salida de los trenes.
Espléndida comida i esmerado servicio
VINOS DE LAS MEJORES MARCAS

Los pasajeros hallarán en este nuevo establecimiento toda clase de comodidades i buen servicio, bajo la inmediata direccion de su propietario.

Ricardo Grau,
5476 P P 15 11 97 — Casilla núm. 34.

Unico depósito de máquinas de coser
DE LAS MAS CONOCIDAS I MEJORES DEL MUNDO
GARANTIZADAS POR 5 AÑOS

Calle Maipú,
esquina Colo-Colo núm. 82
Por mayor i menor

Tengo constantemente un completo surtido de máquinas de coser de las mas conocidas mejores del mundo i de la casa **Burmeister i Ca.** Vendo por mayor i menor a **precios sin competencia.**

Taller de composturas; agujas de primera mano; **aceite** purificado especial para máquinas de coser, bicicletas i cualquiera máquina de precision. Por mayor vendo a $ 22 la gruesa; los frascos contienen 84 gramos de aceite. Para evitar las falsificaciones todos los frascos llevan lacrados i con mi firma **F. Petit.**

Tengo piezas de repuesto para cualquiera máquina de coser.

FRANCISCO PETIT
4664 P P 15-6-97 — Calle Maipú, esquina Colo-Colo.—Casilla 388

Juan Eduardo Moreno
CONCEPCION
Ajente Comisionista i Consignatario

Compra i vende por cuenta ajena toda clase de frutos del pais.

AJENTE de **Z. Errázuriz** para la venta de los esquisitos **Vinos** de Santa Isabel (Melipilla).

AJENTE del señor **Felipe 2.° de la Fuente** (astillero de Constitucion) para la venta de **remolcadores, lanchas, vaporcitos** de máquinas europeas i **faluchos**.

OFICINA:
PORTAL CRUZ — CASILLA 105
7744 2 5 98

Merlet Hermanos
TALCAHUANO
COMPRAN PRODUCTOS DEL PAIS
Trigo, cebada, harina, lana, etc., etc.
VENDEN:
Sal de Antofagasta—Sal de Liverpool
Cal de Coquimbo—Cal de La Calera
único depósito permanente
SEGUROS MARÍTIMOS I CONTRA INCENDIOS
Comisiones i despachos de Aduana
5045 P P 11 2 97

A los industriales

Desde esta fecha, hemos abierto en Concepcion, centro del comercio del Sur, un almacen que destinamos para esposicion de todos aquellos productos de la Industria Nacional que deseen los señores industriales colocar en este mercado.

Esta casa, que será la ajencia de la industria, solicita el envío de muestras i condiciones de venta para ofrecerlas al público i al comercio en jeneral.

Concepcion, 1.° de Mayo de 1897.

A. E. Simpson i Ca,
P P 00 — Casilla 364.—Teléfono 128.

LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de corpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo á todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

Emulsión de Scott

Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente á la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan á la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

KÖSTER i Ca.
Concepcion i Talcahuano

Reciben en bodega **Talcahuano**, venden por cuenta ajena i compran por su cuenta

Trigo, Cebada, Harinas, Lana

o cualquiera otra clase de frutos del pais.

Tienen constantemente en venta **Cemento Alsen.**

Despacho de Aduana

Seguros contra incendio i marítimos.

4645 1 17 98 d p m

STEEL I Ca.
TALCAHUANO

Compran: toda clase de productos del pais
Reciben a depósito en bodega para embarque
Compran: Trigo i Cebada
Ajentes: Línea de Vapores
GULF LINE,

Ajentes de las siguientes Compañías de Seguros:

«SUN» «INSURANCE OFFICE» — CONTRA INCENDIOS
«THE UNION MARINE INSURANCE CO. LTD.» CONTRA RIESGOS MARÍTIMOS.

4731 P P 1 31 98

REALIZACION
COMPLETA
POR LIQUIDAR EL NEGOCIO
DE LA MUEBLERIA
DE
Cárlos Ludwig
5800 P P 26

TORO Y MARTINEZ
TALCAHUANO
COMISIONISTAS Y AJENTES DE ADUANA
Tienen constantemente en venta:

Aceite de Ballena para minas i curtiembres.

Aceite de Esperma para máquinas i lámparas.

El mejor lubricante i el mas económico
3334 1 15 98

"APENTA"
LA MEJOR AGUA PURGANTE NATURAL
Vénden: DAUBE Y Ca.
VALPARAISO — SANTIAGO

W. R. Grace i Ca
CONCEPCION
ACABAN
DE RECIBIR
Trilladoras
Inglesas

DE LA FAMOSA
MARCA
'RANSOMES'
W. R. GRACE I Ca.
CONCEPCION

EL SUR

CONCEPCION, JUNIO 10 DE 1897

EL ESCÁNDALO PARLAMENTARIO

Difícil es creer que alguna vez se haya rebajado mas el sentido moral de nuestros hombres públicos.

Difícil es creer que alguna vez se haya presenciado un escándalo parlamentario mas chocante que el que hoi dia presenciamos.

El debate sobre los poderes del señor Malaquías Concha es el síntoma mas esplícito de la profunda corrupcion que nos ha invadido.

¿Se concibe algo mas desvergonzado que este procedimiento gubernativo, que este procedimiento urdido para adueñarse de la mesa de la Cámara i del Consejo de Estado?

Son diabluras lícitas, son artificios de hombre agudo, dicen los boquiabiertos, que todo lo disculpan i estan prontos a aplaudir todos los sucesos en que creen ver reflejado el espíritu presidencial.

Son procedimientos inmorales, son torpezas políticas, son síntomas de descomposicion social, son los pasos fatales por donde se llega al abismo... decimos nosotros, i con nosotros todos los hombres sanos del pais.

Cuando en los comienzos de un período presidencial, en que todo es paz, armonía i buenos deseos entre vencedores i vencidos, se apela a esta clase de recursos, motivos sobrados hai para sobresaltarse i para pensar con inquietud en los cuatro años que faltan todavía....

¡I todo esto se hace en presencia de la oposicion mas fuerte por su número i su resolucion que nunca se conoció en Chile!

¡De veras que la situacion es grave i que lleva trazas de concluir mui mal!

Un gobierno, digamos mejor un hombre público, por mas resuelto, vivo i secundado por leales amigos que sea, no puede sobreponerse por mucho tiempo a la norma del deber, i llega para él un momento fatal en que o cede, o provoca un estallido de la opinion.

Si su arte de gobernar es apasionado, injusto e inescrupuloso para escojitar los procedimientos, la sancion es ineludible, porque es lei de la política, enseñada por la historia, que ningun estadista escapa a la justicia de los pueblos, cuando fué la impunidad su norma de conducta.

Ningun Presidente ha tenido mas claramente marcado el rumbo, mas llano el camino, mas próxima la realizacion del ideal que el que hoi dirije a nuestro pais.

Se empeña, sin embargo, en contrariar la voluntad nacional, en afianzar un réjimen condenado por la opinion, en suscitar obstáculos a su obra gubernativa, i en acudir a patrocinar procedimientos, como el de los poderes de don Malaquías Concha, que no emplearía ni un ínfimo ajente electoral de choclones.

Allá veremos lo que de todo esto resulta.

Allá veremos cómo se las compone el Gobierno, cuando, fatigada la opinion de largos meses de repugnantes i odiosas escenas parlamentarias, se levante formidable i exija el cumplimiento de su soberana voluntad.

Actualidad

EL CRIMEN DE OSORNO

La Iltma. Corte de Apelaciones de esta ciudad ha comisionado al señor Ministro Parga para que, trasladándose a Osorno, proceda a instruir el sumario respectivo a objeto de pesquisar quién sea el autor del homicidio perpetrado en la persona del juez de aquel departamento, don Abelardo Contreras.

Esta medida, reclamada por la opinion pública desde el primer momento, contribuirá, indudablemente, a esclarecer el hecho i a tranquilizar un tanto a los vecinos de Osorno que en los últimos tiempos han sido víctimas de asonadas i tumultos.

El Ministro sumariante está en la obligacion de proceder con toda enerjía, tal como el Gobierno lo ha insinuado ya, a fin de que el culpable o los culpables del cobarde asesinato no queden impunes.

El pais entero, de ello estamos ciertos, vería con disgusto que no se adoptaran las medidas que fueran menester para resguardar los fueros i la seguridad de que debe estar rodeada la majistratura judicial.

Nosotros no exijimos justicia por tratarse de un digno correlijionario nuestro.

Exijimos que se haga la luz i que la sancion de la justicia caiga implacable sobre los autores del crímen, porque creemos que así solamente se resguardan las instituciones republicanas.

Si en este horrendo atentado aparecen mezcladas algunas personas que, en razon del cargo que ejercen i del hábito que visten, debieran dar ejemplo de mansedumbre i de respeto a la justicia, nosotros no tenemos la culpa de ello.

Si el cura Iborbe, a quien sus amparadores quieren presentar como un anjel de bondad i de pureza, ha sido arrastrado ante los Tribunales de Justicia acusado de delitos gravísimos, no nos toca hacer su apolojía.

Se querria que en presencia del crímen de Osorno selláramos nuestros labios sin pronunciar ni escribir palabra alguna sobre hechos que el público debe conocer.

Se desearía que permaneciéramos mudos e impasibles ante el cadáver de un íntegro majistrado que solo supo hacer justicia sin contemplaciones ni debilidades.

Se querria que dejáramos entregada a maledicencia clerical la memoria de un hombre que solo cometió el delito de poner atajo a los atropellos i desmanes de un individuo reconocidamente inmoral.

Pero nosotros no entendemos así la mision de la prensa.

Los periodistas están en el deber de cooperar, por los medios que estén a su alcance, a la accion pronta i espedita de la justicia encargada de investigar los hechos delictuosos que conmueven hondamente a todo un pais.

I si en cumplimiento de este deber hai que señalar al público el nombre fundadamente sospechoso de un presbítero que en repetidas ocasiones ha arrastrado por el lodo su investidura sacerdotal, no puede arredrarnos la consideracion de que vamos a incurrir en el desagrado de aquellos que hacen profesion de difamar a los que no comulgan con la hostia de la intolerancia i del fanatismo.

Por lo demas, estamos seguros de que a estas horas el público sabe a qué atenerse en órden a lo que la prensa clerical ha llamado las prevaricaciones del juez de Osorno.

Nos asiste la mas íntima confianza de que la Iltma. Corte de Concepcion no se dejará sujestionar por la destemplada grita que arman los ultramontanos para entorpecer i desviar la accion de la justicia.

El Iltmo. Tribunal que mejor que nadie supo apreciar la laboriosidad, la contraccion i honradez del juez de Osorno, ha de poner todo empeño a intento de no dejar en la sombra un crímen que es una vergüenza para la cultura del pais.

Pueden los clericales continuar en su poco envidiable tarea de insultar i ensañarse en el cadáver de un honrado majistrado.

A sus antojadizas aseveraciones nosotros opondremos hechos que han pasado a la luz del medio dia, hechos que no admiten desmentidos de ningun jénero.

I para terminar por hoi queremos llamar la atencion de nuestros lectores hácia un luminoso artículo en que el ex-Intendente de Llanquihue espone el juicio que le mereció el juez de Osorno.

Ese artículo, que lleva la firma de don Cárlos Zañartu Fierro, no puede ser tachado de parcial en favor nuestro.

Helo aquí, reproducido de *La Tarde*:

EL CRIMEN DE OSORNO

El crímen perpetrado en Osorno i que con tanta justicia arrancó una levantada protesta en la Cámara de Diputados a los señores Jorje Huneeus, Cárlos Concha Subercaseaux i Abraham König, ha seguido preocupando la opinion pública.

La Tarde, deseosa de conocer los antecedentes que han dado orijen a este abominable crímen, se ha dirijido a uno de sus colaboradores, que conoce aquellas localidades, don Cárlos Zañartu Fierro, ex-Intendente de Llanquihue.

Inútilmente hemos tratado de encontrar al respecto informaciones imparciales, i hasta este momento, casi sin escepcion, el juicio de cada cual responde a su filiacion política.

Tenemos confianza en que el juicio del señor Zañartu—caballero que está alejado de las luchas políticas,—sea verídico i desapasionado i lo entregamos en este convencimiento a nuestros lectores.

Santiago, 5 de Junio de 1897.

Señor don Cárlos Zañartu Fierro.
Presente.

Querido Cárlos:

Deseo formarme juicio cabal de los antecedentes que han dado orijen al luctuoso suceso de Osorno.

Quiero que los lectores de *La Tarde* tengan una fuente de informacion que no esté influenciada por esta malhadada pasion política que todo lo desfigura.

Para los conservadores el juez Contreras, víctima del asesinato, era un mal hombre que tenia al pueblo exasperado con sus abusos; para los radicales era un santo.

Tú que has sido intendente de esa provincia, que estás alejado de la lucha, que eres en fin, hombre capaz de decir la verdad, sin desfigurarla por intereses de círculos, puedes prestarle a *La Tarde* el servicio de tus informaciones. Te las agradece de antemano, tu afectísimo,

G. IRARRÁZABAL Z.

Señor Galo Irarrázabal Z.

Estimado amigo:

No tengo inconveniente para cumplir tus deseos i manifestarte el juicio que me merece i las causas a que atribuye el triste suceso acaecido el sábado en Osorno.

Conocí al señor Contreras siendo ya juez de Osorno el año 1892, i pude apreciar entónces su dedicacion al trabajo, su ilustracion i talento, i mas que todo, sus cualidades dominantes que eran la rectitud i la severidad en el cumplimiento del deber. Lo mismo que en sus deberes como funcionario era de austero en su vida privada, lo que no es frecuente en los pueblos. No tenia otras distracciones que las de su hogar.

El año 1892 llegó a enfermarse a causa del excesivo trabajo, pues recibió el Juzgado con un atraso de dos años i se propuso poner el despacho al dia, lo que consiguió en poco tiempo. Era entónces, como ha sido hasta su muerte, respetado en el departamento por sus cualidades ya dichas i por la imparcialidad de sus sentencias, i los que lo han conocido participan de mi opinion i saben que era incapaz de doblarse, ni aun al peso de las mas poderosas influencias.

Convendrás conmigo que no puede ser mas triste para un pais ver caer asesinado a un juez probo, precisamente por serlo; pero en mi humilde juicio, ese es el caso del juez Contreras.

La prensa se ha ocupado mucho de él durante tres años, para desprestijiarlo, i lo ha atacado de la manera mas ruda, talvez porque esa prensa no ha tenido corresponsales sérios i se ha dejado arrastrar por la pasion política.

El departamento de Osorno es uno de los mas ricos e importantes del pais i está poblado en gran parte por hijos de los antiguos colonos de Llanquihue, hombres trabajadores e industriosos que han logrado reunir cuantiosas fortunas i se han conquistado una situacion social confortable i holgada; pero al lado de éstos, como en todas partes sucede, hai tambien un grupo de jente menuda, de tinterillos sin Dios ni lei, de aventureros audaces, que están siempre dispuestos a todo, i que no reparan en medios.

Estos últimos han sido los enemigos del juez en Osorno, los enemigos de todas las autoridades que no gobiernan con ellos i para ellos, los que adueñados un dia de la Municipalidad, organizaron la policía con los peores elementos i embarcaron al juez sobre un vaporcito en el rio Rahue, con custodia para que lo dejara fuera del departamento.

Ese atropello ha quedado impune.

Pensarás que esto es una enormidad; pero yo he de decirte, para que no te asombres, que los diarios de Santiago han aplaudido ese atentado, que senadores i diputados a quienes los alzados abrumaban a telegramas de embustes, han ejercido sus influencias en favor de aquella jente i han solicitado la traslacion del juez, porque no agradaba a los pícaros, en vez de enviarlo a Osorno con un batallon para hacer respetar su autoridad.

Esa situacion, la de que los peores elementos se hayan impuesto en Osorno, no se habria producido si tuviéramos mas seriedad en nuestros actos, si senadores, diputados i periodistas no pretendieran usurpar sus funciones al Poder Ejecutivo, si senadores i periodistas no movieran todas sus influencias para satisfacer, como amenudo ocurre, las pretensiones de cualquier mentecato, preso por varios delitos, que en un telegrama lastimero, i lleno de falsedades, se dice correlijionario político, víctima de las venganzas del juez.

¿Qué pueden temer los que se sienten amparados por altas personalidades de indiscutible influencia, por la prensa, etc..., los que al ser condenados por cualquier delito, esclaman, como ha sucedido i sucede en algunos pueblos australes: «contamos con buenos abogados que nos defiendan, contamos con la Corte?»

Cuando un caballo se alborota, no es el momento de apearse, es necesario sofrenarlo,

Pero nuestras prácticas de gobierno son tales que por una mísera conveniencia política sacrificamos a un buen empleado i al peso de una influencia inmerecida o de un artículo anónimo la balanza se inclina muchas veces para amparar la calumnia, los malos manejos, los procedimientos inmorales contra la autoridad de que deben estar revestidos los representantes de la justicia i del Ejecutivo.

Hasta el año 1891, solo existia en Llanquihue el partido de Gobierno. Triunfante la revolucion, el partido desapareció con sus mejores hombres, para ser sustituido por otro partido de gobierno, diminuto, audaz i que tarde o temprano debia ceder el paso al primero, una vez que se reorganizara.

El antiguo partido de Llanquihue se ha reorganizado, i por la calidad de sus hombres es el único en el cual pueden buscar apoyo i cooperacion las autoridades de la provincia.

Pues bien el pequeño partido de los audaces no puede tolerar autoridad alguna que no se haga cómplice de sus manejos i cree contar, para hacer la guerra a los que no apoyan sus planes, con la cooperacion de senadores a quienes basta enviar un telegrama de mentiras para tenerlos en campaña a favor de ellos; cree contar con algunos diarios que acojen aquellas mentiras i abren campaña contra la reputacion de algun buen empleado; cree contar con el Gobierno, que les prometa cambiar esas autoridades que los desagradan i todavía, dicen ellos, siempre quedan impunes, pues creen contar con la Corte de Concepcion.

Todo hombre serio que vaya como autoridad a Osorno, tiene necesariamente que chocar contra ese grupo audaz, al que se le ha dado demasiadas alas, i no hai, a mi juicio, otra disyuntiva que, o mandar allá empleados que vayan revestidos de toda autoridad i prestijio, i apoyados vigorosamente por el Gobierno, o se mandan pillastres para que puedan ser tolerados.

Pero, me dirás tú: ¿qué hace la jente de valer, de prestijio, de situacion, que hai en Osorno? Pues bien, te diré: esos no pueden emplear las mismas armas, no pueden entretenerse en la difamacion i la lucha de prensa; son hombres de trabajo, ocupados todo el dia; son muchos de ellos mirados como estranjeros, por su orijen, i no quieren mezclarse en política los 365 dias del año. Lo esperan todo del Gobierno, que hasta ahora ha sido siempre sordo.

Recuerdo que cuando fué de visita a Osorno S. E. don Jorje Montt, se le hizo una manifestacion grandiosa, i el juez señor Contreras, como la persona de mayor prestijio, fué encargado de ofrecer el banquete. Era entónces Ministro de Justicia don Máximo del Campo, que iba en la comitiva, i él podrá darte datos sobre Osorno. Iban tambien otros hombres importantes como don Vicente Dávila, don Isidoro Errázuriz i don Julio Zegers, que conoce a Osorno desde hace tiempo i cultiva relaciones con algunos hombres ilustrados de esa ciudad.

Cuando volvió el Juez a ocupar su puesto despues del violento atropello de que fué víctima hace tiempo, recuerdo que lo mas granado e importante del departamento le hizo una manifestacion de adhesion i simpatía i se elevó al Gobierno un memorial firmado por todos ellos, honroso para el señor Contreras.

Era Gobernador de Osorno don Rafael Pizarro cuando el alzamiento contra el juez. Seria difícil encontrar una persona mas discreta e imparcial i mejor preparada que él, por sus relevantes cualidades, para desempeñar aquel puesto. Pero llegó un momento en que los audaces le pidieron que en sus comunicaciones al Gobierno falseara los hechos ocurridos con motivo de la espulsion del juez, i como se negara a ser cómplice de ese atentado, se desencadenaron contra él todas las iras, i durante dos largos años se hizo una campaña tenaz de prensa, sobre la base de telegramas i cartas llenas de falsedades, contra dos dignos caballeros, el Gobernador i el juez de Osorno, que no tenian otro delito que cumplir honradamente con su deber.

La guerra contra esas dos autoridades se hacia tambien en el Congreso i en las antesalas de la Moneda; i el resultado de ese desgobierno lo tienen ahora con el asesinato del juez, que por desgracia para él continuaba en Osorno. Respecto del señor Pizarro, sabiendo yo que estaba disgustado en Osorno i conociéndolo desde hace tiempo, aproveché la oportunidad de quedar vacante la gobernacion de Coquimbo, para proponerlo en ese puesto, que ha servido con aplauso jeneral durante dos años.

El Gobierno no debe tener empleados si no le inspiran plena confianza; pero debe apoyar enérjicamente a los que tiene. Si yo fuera Gobierno procederia así i es el único medio de prestijiar la autoridad.

Ya sabes, mi amigo, cuáles son en mi opinion las causas del asesinato verificado en Osorno; pienso que los que conozcan un poco aquello, opinarán como yo; i si ahora al ménos no se hace un sério escarmiento, sucederá lo que temen muchos alemanes de Osorno, que convendria realizar sus negocios para irse a vivir a otra parte.

Ojalá estos datos te sirvan para hacer un artículo a la memoria del señor Contreras, un buen empleado, a mi juicio, que no ha tenido el apoyo a que era acreedor; ojalá tambien que estos datos te sirvan para abrir campaña en favor de los pueblos del sur, tan desamparados hasta ahora, que son un emporio de riqueza para la República, i que cuentan entre sus hijos hombres esforzados e industriosos, amenazados continuamente en sus intereses i en sus vidas.

Mucho mas podria decirte, pero despues, con mas tiempo, podremos charlar sobre este tema.

Tuyo i afectísimo,

CARLOS ZAÑARTU.

7 de Junio de 1897.

Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

PARIS

Junio 6.—Telegramas recibidos de Grenoble, capital del departamento de Isére, anuncian que el rio de este nombre se ha desbordado, inundando los campos.

Algunas fábricas de este departamento han sido destruidas por el agua.

Los perjuicios ocasionados por estas inundaciones ascienden a varios millones de francos.

ATÉNAS

Junio 6.—Han regresado a esta ciudad la reina i las princesas griegas, que andaban inspeccionando los hospitales en que se curan los heridos de los combates.

El jefe del gabinete señor Ralli, ha declarado que en breve pedirá a la Cámara un voto de confianza para poder seguir en el gobierno. Se espera por consiguiente que esa asamblea sea convocada en pocos dias mas.

LA CANEA

Junio 6.—Un buque de guerra frances capturó en las costas de la isla un buque que llevaba a bordo un crecido número de griegos armados, entre los cuales se hallaba un hijo del coronel Manos.

PARIS

Junio 6.—Se ha verificado un duelo entre los diputados señores Mirman i Thomson, a consecuencia de un artículo publicado por el primero de los nombrados. El señor Mirman resultó herido en un brazo.

MADRID

Junio 6.—Se han recibido comunicaciones de Cuba en las que se asegura que la isla queda a pacificada en el invierno próximo.

La reina Rejente no ha aceptado la renuncia presentada por el Gabinete presidido por el señor Cánovas del Castillo.

Tanto el Gabinete como la política continuarán tal como en la actualidad.

ROMA

Junio 6.—Hoi se verificará una gran revista del ejército en honor del rei de Siam. Asistirán los soberanos.

PARIS

Junio 6.—En las carreras que hoi han tenido lugar en Auteuil, obtuvo el triunfo el caballo frances Solitaire.

LÓNDRES

Junio 6.—El *Standard* de esta ciudad anuncia que la princesa Olga visitará próximamente al Czar de Rusia.

ROMA

Junio 6.—Se ha producido una fuerte erupcion en el volcan Vesubio, inundando con su lava las comarcas vecinas i ocasionando varias víctimas, entre ellas la baronesa de Colm, que se hallaba haciendo escursion en aquellos lugares en los momentos en que cayó la lava. La baronesa resultó solamente quemada.

MADRID

Junio 6.—La mayoría de los hombres dirijentes de la política española, aconsejan el reemplazo del jeneral Weyler de la capitanía jeneral de Cuba. Participan de esta misma idea tres capitanes jenerales, consultados sobre este mismo asunto.

LÓNDRES

Junio 5.—El *Times* acusa a España del delito de torturar a los detenidos políticos i a los anarquistas de la península i de las colonias que caen presos en sus cárceles.

El embajador español en esta ciudad, conde de Casa Valencia, ha protestado de las apreciaciones antojadizas del *Times*.

ROMA

Junio 6.—Ha tenido lugar la gran revista militar en honor del rei de Siam i en celebracion del aniversario del Statuto.

El rei Humberto, acompañado del rei de Siam i de la familia real, pasó revista a las tropas de la guarnicion.

La inmensa muchedumbre que llenaba las avenidas en que se efectuó la revista, aclamó entusiastamente a los soberanos.

PARIS

Junio 6. Las inundaciones han continuado en el departamento de Isére. La ciudad de Voiron ha sido inundada, ocasionando perjuicios por valor de diez millones de francos.

Dos mil obreros se hallan sin trabajo a consecuencia de haberse paralizado las fábricas por las aguas del Isére.

HABANA

Junio 7.—La *Gaceta* de esta ciudad publica el decreto del Gobierno español que concede las reformas para Cuba.

En este mismo número de la *Gaceta* se dice que el jeneral Weyler perseguirá con enerjía a los rebeldes que encuentre con las armas en la mano, i que perdonará a los que se presenten dando muestras de sometimiento al poder español.

Al mismo tiempo declara el jeneral Weyler que protejerá a todos los partidos legales.

PARIS

Junio 7.—Se han hallado varios cadáveres en la ciudad de Voiron, en el departamento de Isére, de personas que han caido víctimas de las inundaciones que están llevando la miseria i la desolacion a aquella rejion del pais.

Las lluvias continúan en el departamento, amenazando mayores desgracias.

BARCELONA

Junio 7.—Hoi se ha lanzado una bomba esplosiva contra el edificio que ocupa el Consejo Municipal de esta ciudad. La esplosion produjo daños de consideracion en este edificio.

El autor del atentado, a quien se supone sea miembro del partido socialista, no ha podido ser capturado.

PARIS

Junio 7.—A causa de la densa neblina que ha caido estos dias, se han producido dos colisiones de vapores en el mar del norte.

Un vapor ingles ha tenido dos tripulantes ahogados i una chalupa francesa cinco marineros desaparecidos.

Estos despachos se han recibido del puerto de Calais.

LA CANEA

Junio 7.—El gobernador de la isla, Ismail, i los almirantes de las escuadras estranjeras, se hallan dispuestos a reprimir con enerjía a todos aquellos que envian noticias falsas con el espíritu de producir alarmas.

PARIS

Junio 7.—En una fiesta con que los italianos de Paris celebraron el aniversario del *Statuto*, se pronunciaron entusiastas brindis por la union de los pueblos latinos.

MADRID

Junio 7.—Los liberales, en vista del jiro impreso a la política con el mantenimiento en el poder del Gabinete presidido por el señor Cánovas del Castillo, se reunirán en breve i lanzarán un manifiesto al pais sobre la situacion política de España.

MADRID

Junio 7.—Telegramas de la Habana anuncian que acaba de tener lugar un encuentro de las tropas españolas con los insurrectos, resultando 96 de éstos muertos en el combate. Otros 129 rebeldes se han sometido a las tropas reales. Esas mismas comunicaciones anuncian que Máximo Gomes huye hácia el interior.

PARIS

Junio 7.—El Presidente M. Faure ha inaugurado en San Quintin el monumento elevado en esa ciudad, en que se conmemora la defensa de 1557. En el banquete que se dió en su honor, M. Faure dijo que la poblacion de San Quintin habia demostrado, en 1870, que habia seguido fielmente las tradiciones de sus antepasados, i concluyó bebiendo por la patria feliz i próspera. El Presidente fué mui aplaudido al pronunciar este brindis, como lo habia sido al llegar a la ciudad.

ATÉNAS

Junio 7.—En cumplimiento de las promesas hechas por Grecia a las potencias europeas, el Gobierno helénico impide que bandas armadas se dirijan a la isla de Creta, a fin de continuar ahí la obra de insurreccion. En diversas comunicaciones recibidas en esta ciudad, se acusa a los turcos de cometer atrocidades en Epiro i Arta.

PARIS

Junio 7.—Comunican de Sofía, capital de la Bulgaria, que el capitan Boitscheff, edecan del príncipe Fernando, ha sido arrestado por el asesinato de una mujer, asesinato que llevó a efecto con la complicidad del prefecto de la policía de dicha ciudad.

LÓNDRES

Junio 7.—Se comunica el naufrajio del buque noruego «Dancres». Siete de sus tripulantes han perecido ahogados.

WASHINGTON

Junio 7.—En los círculos políticos son objeto de comentarios unas palabras que se atribuyen al Presidente, señor Mc Kinley. El Presidente habria dicho que él desearía que se estableciese en Cuba la dictadura del jeneral Martinez Campos, durante la suspension de las Córtes.

MADRID

Junio 7.—Los liberales se hallan decididos a hacer caer el Gabinete presidido por el señor Cánovas del Castillo.

La Corte irá a San Sebastian a principios de Julio próximo en viaje de recreo. Como la reina acostumbra hacerlo anualmente, pasará en aquella estacion balnearia la temporada de verano.

RIO JANEIRO

Junio 6.—Comunican de Pará que se proyecta allí la formacion de una compañía que establezca una línea de navegacion directa entre dicho puerto i la República Arjentina.

RIO DE JANEIRO

Junio 7.—Los Congresos de los Estados de Bahía i de Pernambuco, han telegrafiado felicitando al Presidente Moraes.

Seis mil fanáticos se hallan atrincherados cerca de Canudos. Las tropas del gobierno tratan de rendirlas por hambre.

Numerosos inmigrantes alemanes son esperados en Santa Catalina.

MONTEVIDEO

Junio 7.—El diputado señor García Santos, presentará a la Cámara un proyecto reformando la lei de imprenta, en el sentido de que la autoridad impida a los diarios dar publicidad a los suicidios que tengan lugar.

El Ministro del Brasil en Montevideo, señor Fialho, ofreció ayer un banquete a los médicos brasileros que han venido a esta ciudad para asistir a las conferencias del profesor italiano señor Sanarelli. Este célebre doctor tambien concurrió al banquete en honor de los médicos brasileros.

El Gobierno se negó a acceder a la solicitud de la Cruz Roja oriental, en la que se pedia la libertad completa de los heridos revolucionarios que hubieran sido curados en los hospitales. Se les ha dado la ciudad por cárcel.

El vapor «Orellana», procedente de Valparaiso, al entrar a Montevideo en el dia de ayer, embistió cerca del puerto a la barca noruega «Midnatsol» que iba cargada de maderas. Este buque recibió graves averías i fué necesario vararlo para salvar el cargamento. El «Orellana» resultó ileso del choque.

Los trabajos que se hacian para llegar a arreglos de paz entre los belijerantes, se han dificultado en forma que parece que fracasarán.

A última hora se nos comunica que los remolcadores de la casa Lussich trabajan activamente por salvar la barca «Midnatsol». Han logrado los buzos i operarios tapar los rumbos de agua.

Mañana llegará otra batería de cañones Canet.

BUENOS AIRES

Junio 6.—La colonia italiana de Buenos Aires i de las provincias, celebran hoi con grandes fiestas i en medio del mayor entusiasmo el aniversario del *Statuto*.

El ilustre estadista arjentino, señor Eduardo Costa, ha caido atacado de una grave enfermedad que hace temer por su vida. Acaba de celebrarse una consulta entre seis médicos que asisten al paciente. Su estado inspira sérios temores.

La asociacion de Tiro Federal arjentino, ofreció anoche en el Café Paris, un suntuoso banquete al Intendente Municipal de Rio Janeiro, señor Werneck. Se pronunciaron durante esta fiesta entusiastas discursos por el jeneral don Luis M. Campos, el Ministro arjentino acreditado en Rio don Epifanio Portela, el capitan de navío don Atilio S. Barilari i por los tiradores señores Alvear i Orma.

El director de la Escuela Militar de Buenos Aires ha presentado su renuncia. Lo reemplazará el jeneral Reynolds. El jeneral Capdevila, a quien se le ofreció este puesto, lo rehusó por el mal estado de su salud.

Un piquete de policía vijila el local de la Escuela Normal por temor de que los estudiantes, excitados como se hallan, cometan algunos desórdenes.

BUENOS AIRES

Junio 7.—El oro se cotizó en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 295 pesos 30 centavos. La última cotizacion del sábado fué de $ 294,30.

La *Nacion* critica la indiferencia i el descuido del Gobierno en los asuntos militares.

Han resultado bastantes sérias las averías del «Garibaldi». El capitan de navío, señor Laure, que fué a inspeccionar el buque de órden del Gobierno, debe llegar mañana a esta ciudad.

Se acentúan los rumores de que estallará en breve una revolucion en la provincia de Corrientes. Los diarios dicen que una revolucion en estas circunstancias i sin que nada la justifique, seria una verdadera monstruosidad. Esperan que el Gobierno sabrá prevenir esta revolucion i conjurarla. El gobernador señor Virasoro partió ayer para Corrientes con el fin de asumir el mando de la provincia.

El señor Eduardo Costa sigue mal.

El jeneral Winter se halla igualmente bastante grave.

El jeneral Roca telegrafió al redactor del *Nacional* de Tucuman, señor Quiroga, agradeciéndole al pueblo de esa provincia la proclamacion de su candidatura para la presidencia de la República. En este telegrama el jeneral Roca acepta la proclamacion i dice que hará un gobierno abierto a todos los partidos. Agrega que se consagrará principalmente a velar por los intereses económicos del pais a fin de volver a levantar la industria i la prosperidad nacional.

El Presidente señor Uriburu conmutó la pena de muerte impuesta al soldado Perosillo, que mató a su compañero de prision, en cárcel indefinida.

La fiebre tifoidea hace estragos en el campamento del ejército que se halla en Villamercedes. Ha sido enviada allí una comision sanitaria a fin de que busque los médicos mas idóneos para estirpar el mal.

El Presidente señor Uriburu inauguró anoche sus recibos semanales. Asistieron numerosos representantes del cuerpo diplomático, miembros del Congreso, jenerales i cantidad de personas caracterizadas de la sociedad.

El señor Marcelo Alvear, acaudalado vecino de esta ciudad, ha ofrecido hoi un banquete al intendente municipal de Rio Janeiro, señor Werneck.

Entre los asistentes a este banquete figuraban el ministro arjentino en Rio señor Portela, el jeneral don Luis M. Campos, el capitan de navío señor Barilari, i varias otras personas distinguidas.

ESPAÑA

SOLUCION DE LA CRÍSIS

El Ministro de España, señor Lopez Guijarro, recibió ayer el siguiente cablegrama oficial:

«Madrid, Junio 6.—Al Ministro de España en Santiago de Chile.—Su Majestad ratificó su confianza al señor Cánovas, despues de consultar a los ex-presidentes del Consejo i capitanes jenerales. El Ministerio queda en la misma forma.»

CRONICA

Doi lecciones
de piano i permito estudiar en el instrumento indicado, las horas que sean necesarias. Precios módicos.
San Martin 81.
6659 Cr 83

ROBERTO ESPINOZA
ABOGADO
Aníbal Pinto 44—casilla 84.
2690 Cr 6.30-97

LUIS SERRANO A.
SAMUEL BAMBACH
ABOGADOS
Ofrecen tambien al comercio sus servicios para la defensa en 1.ª i 2.ª Instancia de los juicios aduaneros.
Portal núm. 54 b
5265 Cr 4 99 98

Dr. R. BURMEISTER
Calle San Martin núm. 40.
2818 Cr 5 3 98

Dr. CONCHA
CONSULTAS: DE 1 A 3 P. M.
Freire 97, esquina Tucapel.
4894 Cr 2-12-98

Dr. E. Cardemil
Enfermedades internas de señoras, partos i vias urinarias.—O'Higgins 76.—Consultas de 1 a 4 P. M.
450 Cr 11 11 97

INDICADOR

Santos del dia

Juéves 10.—Santa Margarita, santo Crispulo i Restituto.
Sale el sol a las 7.2; pónese a las 4.56.
Viérnes 11.—San Bernabé, santa Flora, i santos Patricio, Félix i Fortunato.
Sale el sol a las 7.2; pónese a las 4.56

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Pablo Metadorff.
Dias festivos, la del señor Jorje Lara.

MATRONA

La señora Clorinda de la Barra, calle de San Martin núm. 60.

Cambio

A 17¾ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

La enseñanza de la Jeografía

El Obispo amaneció ayer malhumorado. Como de día lúnes, a pesar de ser miércoles.

Le habria venido bien un Apolinaris.

¡I qué diablos! Cualquier maestro de bonete se pone así, como cuando una espinilla le incomoda en la punta de la nariz, al ver a sus alumnos que no saben jeografía despues de tantos años de estudio.

Que los radicales no conozcan la division eclesiástica de Chile, es natural, dice el maestro; pero que mis niños, que ayer se metieron de *maestritos* a hacerme competencia, no sepan la jeografía de su patria, no es tolerable.

I como el órgano de la Curia, en su editorial i en la crónica de ayer, dió muestras de saber jeografía, fué sometido por el pastor al siguiente exámen:

—Vamos a ver. Diga Ud., santurron, mal aviado: Osorno ¿en qué provincia está?

—En... en...

—Luego, ¿dónde?

—En... en Valdivia!!

—¡Sem'narista! En Llanquihue, dice su texto. Bueno. I Ancud, donde residió el prelado ese... aquel de las fiestecitas en Santiago... el de los ocho dias de juerga ¿qué cosa es?

—*¡¡Provincia!!*

—Brrr...

—¡I Vallenar!

—Provincia tambien, i de estas dos últimas el Supremo Gobierno acaba de nombrar unas cuantas alumnas para la Escuela Normal de...

—Basta, basta; picaronazo ¡con que estudió jeografía en Chiguayante! Vamos, reciba su votacion.

—*Tres erres.* I póngase el bonete de porro.

La funcion de anoche

Una mas que regular concurrencia asistió anoche al Skating Rink.

La representacion de las zarzuelas *Con permiso del marido* i especialmente *Piripichio* i *Niña Pancha*, agradaron mucho al público, mereciendo los artistas entusiastas aplausos.

Para esta noche se anuncia *Elixir d'Amore*.

—Una advertencia: no sienta bien en una sala de espectáculos que los concurrentes se permitan dirijir la palabra a los artistas, como sucedió anoche en *Niña Pancha*. Alguien, refiriéndose al diario que llevaba en la mano la señora de Miretti, le interrumpió haciéndole una pulificacion sin gracia la que menor.

Atropellado por un tren

Ayer, como a las 5.55 P. M., la máquina número 158 «Maincon» que venia de Chiguayante, al pasar por la calle de Cochrane para entrar a la estacion, atropelló un carreton de la policía de aseo que intentó pasar en esos momentos.

De resultas del golpe el conductor i el macho saltaron a una mas que regular distancia, quedando ambos bastante estropeados.

Asalto

En la madrugada del lúnes, seis bandidos se dejaron caer a la casa del jefe de estacion de Paso, don José San Martin, obligándolo a huir con su esposa i sustrayéndole 500 pesos en dinero i casi toda la ropa de vestir.

El juez letrado i el gobernador del departamento de Mariluan, tan pronto como tuvieron conocimiento de lo ocurrido, se trasladaron al lugar del suceso para instruir el correspondiente sumario i tomar las medidas necesarias para capturar a los autores del hecho.

Huelga de cocheros

Los conductores de coches del servicio público, de acuerdo con algunos empresarios, acordaron declararse en huelga por no convenir con los precios fijados en la nueva tarifa.

Qué mal que les pese, mas tarde o mas temprano, tendrán que ceder, no queda duda, pues por reducidas que sean las utilidades que les corresponda percibir, vale mas poco que nada.

Accidente en Penco

A las 8 i media de la mañana de ayer dos carros cargados de azúcar que pasaban frente a la tornamesa, se fueron a los estremos del muelle, precipitándose al mar i pereciendo ahogado el mayordomo de la cuadrilla, Pedro Estamal.

Las causas precisas del accidente fueron el ir vueltas las palancas i el mucho declive que tiene la línea en esa parte.

Los carros pertenecen a la Empresa de los F. C. del Estado i el monto de las pérdidas se hace subir a mas de 10,000 pesos.

El valor del azúcar asciende a 6,000 pesos.

El tiempo en provincias

Arauco.—Buen dia.
Cañete.—Nublado.
Curanilahue.—Id.
Coelemu.—Id.
Coronel.—Bueno.
El Cármen.—Lloviendo.
Estacion Yumbel.—Nublado.
Florida.—Id.
Itata.—Id.
Lota.—Bueno.
Lebu.—Id.
Penco.—Id.
Pemuco.—Nublado.
Rere.—Buen dia.
San Rosendo.—Nublado.
Tomé.—Tiempo malo.
Yungai.—Lloviendo.
Yumbel.—Dia de sol.

Carreras

Tres *sportsmen*, convirtieron ayer en la tarde, con grave peligro para la seguridad de los transeuntes, las calles de Colo Colo i Cárlos Castellon en cancha de carreras.

Media hora despues de haber pasado a escape por frente a nuestra imprenta, divisamos la silueta de un guardian que, montado en tísico rocin, i a fuerza de talones, apénas si pudo recorrer la cuadra comprendida entre las de O'Higgins i Comercio en tanto que los jockeys doblaban hácia la Alameda a todo el correr de sus caballos de raza araucana.

A seguir esto así, en breve tendremos, créanlo ustedes, carreras a domicilio.

Mui bien

Ayer fué conducido al cuartel de policía i multado un carretonero que maltrataba bárbaramente al escuálido jamelgo que, falto de fuerzas i agobiado bajo el peso de la carga, apenas si podia dar tranco.

Si se persevera en tal conducta, no hai duda que ántes de mucho nos veremos libres de tener que presenciar las escenas que a diario se suceden al presente en las calles de la poblacion.

Retreta

Las siguientes piezas tocará esta noche en el tabladillo de la Plaza de Armas la banda del N.º 5:

1.º Marcha militar.
2.º Obertura de la ópera «Guarany».
3.º Final segundo de la ópera «Aída».
4.º Valse «Rosas de Oriente».
5.º Marcha militar.

Para domador... el de Boettiger

A las doce i media mas o ménos de ayer, el domador de caballos de la cochería de don Enrique Boettiger, subia, frente a la puerta del Banco de Chile, en uno de sus cuadrúpedos, i porque éste se esquivó al acercarse el maestro, empuñando la manea (el caballerizo se entiende) empezó a dar con ella de latigazos por la cabeza al pobre animal que, ciego de dolor, partió a escape.

En la calle de Caupolican, frente al Banco de Concepcion, rodaron por el suelo caballo i caballero, sin que la caida, por otra parte, pasara de un mateo revolcon.

Puesto de pié el cuadrúpedo, el bípedo subió en él, siguiendo a galope tendido por esa calle sin dejar, por supuesto, de castigar al caballo.

Lamentamos sobre manera que no se encontrara por allí en esos momentos un guardian del órden, para que hubiera llevado al cuartel al tal *amansador*.

Robo

A las oraciones de antenoche penetraron ladrones a una casa de la calle de Freire, entre Paicaví i Orompello, sustrayéndose diversas piezas de ropa i otros objetos.

La policía se ha puesto ya en campaña para descubrir el paradero de los cacos.

Vitascopio

Dentro de poco se exhibirá en el teatro Skating Rink, uno de estos aparatos.

En los siguientes términos se espresa *El Mercurio* de Valparaiso acerca de este espectáculo:

«*Odeon.*—Indudablemente que la empresa del Odeon ha encontrado la gallina de los huevos de oro en Mr. Wilson, propietario del vitascopio que, con estraordinario éxito, se exhibe en dicho teatrito. Suponemos que los empresarios estarán de plácemes por haber descubierto una mascota que, aunque de distinto sexo que la protagonista de la popular opereta, sin embargo no es óbice para que se les llene el teatro i haya que *dar vuelta al tablero*—frase técnica entre los del oficio, i de mal grato significado—como sucedió anoche en la primera tanda. A la funcion diurna asistió tambien una concurrencia numerosa, lo que es inusitado, pues jeneralmente estas representaciones se verifican con mui escaso público.

Entre las vistas exhibidas anoche descollaron la representacion de una tempestad en la costa i el salvamento de una mujer i un niño, su hijo probablemente, en momentos que un devorador incendio hace estragos en el edificio. La primera es un cuadro perfectamente real: se ve allí el embate furioso de las olas que chocan i cubren con su blanco manto gran parte del muelle que se interna en el mar. Lo único que falta para que la ilusion sea completa es que se escuche el ruido ensordecedor del mar violentamente ajitado, en esa reproduccion viviente, diremos así, de un fenómeno de la naturaleza. En la segunda se divisa la escalera colocada en el edificio incendiado, se ve subir al bombero i cómo éste tiende sus brazos a la mujer, pálida i demacrada por la asfixia, i consigue ponerla a salvo juntamente con su hijo.»

Como se ve, el vitascopio de nuestra referencia ha tenido magnífica acojida en ese puerto i por ende puede colejirse, desde luego, su mérito.

Entre las numerosas vistas que posee, varias son iluminadas, lo que hace mas completa la ilusion.

Solo se espera para dar principio a las exhibiciones, que serán mui pocas, pues su propietario se dirije a Buenos Aires en uno de los primeros vapores, a que se coloque un foco eléctrico apropiado para el objeto.

Auguramos pues a Mr. Wilson una buena cosecha de chauchas i a nuestra sociedad agradables veladas.

En el Ejército

Maniobras militares de los cuerpos de la 2.ª zona.—Ejercicios combinados de ataque i defensa.—En la madrugada del sábado tuvo lugar un simulacro de combate en Huechuraba, entre los cuerpos de guarnicion en esta capital, divididos en dos ejércitos. Uno de ellos atacó a Santiago, al mando del coronel Silva, i el otro defendió, al mando del coronel Silva Renard.

El encuentro se efectuó a las 4 de la mañana, i fué presenciado por el jeneral Körner, jefe del Estado Mayor, i sus ayudantes; por el jeneral Lopetegui, jefe de la 2.ª zona, i su Estado Mayor, i por otros distinguidos jefes i oficiales de ejército.

El simulacro fué brillante i los cuerpos que en él tomaron parte dieron elocuentes pruebas de su preparacion militar. Ambos ejércitos *pelearon* con igual denuedo i entusiasmo.

Hasta la hora en que escribimos, los cuerpos de *ejército* permanecen aun en el *campo de batalla*.

La Ilustracion de la Mujer

El domingo próximo pasado esta Sociedad, en reunion jeneral, elijió el siguiente directorio:

Presidenta
Sta. Rosa Jaques.
Vice-Presidenta
Sra. Cármen B. de Poitsel
Secretaria
Sra. Tránsito H. de Sotomayor.
Pro Secretaria
Sra. Francisca Pedreros.
Tesorera
Sra. Magdalena F. de Barriga.
Directoras
Sra. Adela J. de Vasquez
Sta. Mercedes Lavados
Sra. Herminia R. de Bateman
» Juana R. de Taboada
» Filomena G. de Merino
» Clotilde S. de Valenzuela
» Carolina B. de Martinez.

Escuela de injenieros mecánicos

Tomamos lo siguiente de la misma Memoria:

«El paso mas notable que se ha dado en el último año en el ramo de instruccion naval, ha sido sin duda alguna, la fundacion de la escuela de mecánicos que funciona en este puerto dentro del recinto del fuerte Bueras desde el 1.º de Noviembre del año pasado.

Se hacia absolutamente indispensable la creacion de una escuela para la enseñanza i preparacion de injenieros i mecánicos para nuestra armada, ramo que actualmente está entregado casi en su mayor parte a oficiales estranjeros, por no haber en el pais individuos profesionales de esta clase.

El curso de injenieros mecánicos durará cuatro años i durante ellos adquirirán no solo conocimientos técnicos en los ramos de injeniería, máquinas a vapor, trabajos manuales, sino tambien conocimientos jenerales de instruccion en matemáticas, dibujos, ciencias físicas, lenguas estranjeras, castellano, etc.; a fin de poder tener oficiales idóneos e instruidos.

En Noviembre se abrió el primer curso con veinticinco alumnos, los cuales salieron a vacaciones por quince dias en Enero, i en Abril del corriente año ha aumentado ese número en cincuenta alumnos.

La provision de esas becas se ha hecho en concursos públicos, a los que han concurrido un número mas del doble de las vacantes, por lo cual ha podido hacerse una eleccion de los mejores estudiantes.

Cree el infrascrito que seria una obra de verdadero i bien entendido interes patrio, el que el gobierno prestara preferente atencion a ese importante plantel de enseñanza, contribuyendo a solicitar del Congreso todos los fondos necesarios para su buena marcha i progreso, pues en el próximo año no solo debe ensancharse el edificio en que funciona, sino tambien dotar a la escuela de gabinetes de física, matemáticas i electricidad i talleres de mecánica de precision, para el mas profundo i concienzudo estudio de estas asignaturas.»

Lista de abogados

La Iltma. Corte ha formado la siguiente lista de quince abogados, de entre los cuales se ha de formar la terna para proveer el cargo de Juez de Letras del departamento de Osorno, vacante por fallecimiento de don Abelardo Contreras que lo desempeñaba:

Barra don Benedicto de la.—Abogado en 7 de Abril de 1893; i Juez de Letras suplente del departamento de Rere en Mayo último; i actualmente secretario del 2.º Juzgado de este departamento;

Barra don Franklin de la.—Abogado en 15 de Mayo de 1888 i Juez Suplente en Melipilla en 1897;

Claro Lastarria don Aníbal.—Abogado en 25 de Abril de 1890; ha sido Juez Suplente de los Juzgados de Castro i Victoria i es Juez de Letras de Quinchao desde el 28 de Febrero de 1894;

Concuera don Alberto.—Abogado en 26 de Abril de 1891;

Muñoz L. don Pedro Nolasco.—Abogado en 4 de Enero de 1882; notario i conservador de Itata en 2 de Enero de 1888, i Juez Letrado suplente de Linares durante dos meses en 1894;

Millas don Javier 2.º—Abogado en 30 de Junio de 1883; Secretario del 2.º Juzgado de Concepcion en 1890; i Promotor Fiscal de Lautaro en 4 de Junio de 1891;

Novoa don Cárlos Alfredo.—Abogado en 12 de Agosto de 1882; Juez de Lontué en Enero 26 de 1887; Relator suplente de la Corte de Apelaciones de Concepcion durante dos meses en 1894;

Ormeño don Belarmino.—Abogado en 20 de Mayo de 1892; Notario conservador i Secretario judicial de Lebu desde el 3 de Octubre del mismo año;

Quezada Acharán don A.—Abogado en 1.º de Julio de 1893;

Rios T. don Jerardo.—Abogado en 14 de Mayo de 1884; Notario de Valdivia en 20 de Mayo de 1895;

Rodriguez H. don Ricardo O.—Abogado en 7 de Enero de 1887; Promotor Fiscal de Valdivia en 20 de Mayo de 1895;

Rojas don Rojelio.—Abogado en 4 de Enero de 1888; Defensor de menores, ausentes i obras pías de Loncomilla en 30 de Agosto de 1888; Juez Letrado de Arauco en 30 de Diciembre de 1890;

Rubio Benitez don Alfredo.—Abogado en 10 de Mayo de 1879; Secretario del Juzgado de Letras de Cauquenes en Febrero 12 de 1885; Juez Letrado Suplente de Curepto en 21 de Mayo de 1894; defensor público de Itata en 16 de Junio del mismo año; Juez Letrado suplente de Id en Setiembre de 1894; Id. de Cañete en 1895; Id. de Osorno en 31 de Agosto de 1895; Id. de Collipulli en 26 de Diciembre de 1895; Id. de Cañete en 26 de Marzo de 1896; i actualmente Notario i conservador de Los Anjeles;

Vasquez don Juan B.—Abogado en 11 de Julio de 1886; notario conservador i Secretario del Juzgado de Petorca en 25 de Abril de 1889 i Secretario del Juzgado de Lontué en Setiembre de 1892;

Whittacker don Diego.—Abogado en 2 de Enero de 1850; Juez Suplente de Talca en Setiembre de 1860; Juez propietario de Linares en Octubre de 1861; Juez en lo Civil de Talca en 1870; notario conservador i Secretario judicial de Laja en 1884; Promotor Fiscal de Id., en 27 de Mayo de 1853; Juez Suplente de Linares en 1893; Id. del 2.º Juzgado de Letras de Concepcion en Octubre en 1894; i actualmente desempeña en el mismo carácter el Juzgado de Mulchen.

Dios guarde a V. E.

Ezequiel Figueroa.—Julio Zenteno Barros.—E. España.—Manuel Rodriguez Cerda.—Juan N. Parga.—E. Fuentes R.—A. Monti.

A granel

Antes de ayer fueron traidos de Temuco dos reos que vienen a cumplir sus respectivas condenas en el presidio de esta ciudad.

—Ayer se presentaron a la Intendencia cuatro ex guardianes de la cárcel cobrando algunos sueldos de que están impagos.

—La de San Quintin se produjo a las 3 P. M. de ayer, en la casa número 13 de la calle de Rozas.

Hicieron de protagonistas, Evaristo Sepúlveda Arriagada, Tránsito Cerro Aguayo, Sara Luisa Gutierrez i María Mercedes Lagos.

Bajado el telon, todos fueron gozados por el Foro i conducidos a *chirona*.

—Ayer celebró sesion la H. Junta de Beneficencia, en el local de costumbre.

—La Comision Avaluadora pasó ayer a la Alcaldía la matrícula de los establecimientos profesionales e industriales, cuyo total asciende a la suma de 53,334 pesos.

—El Intendente acompañado del secretario interino i del sub prefecto de policía, recorrieron ayer diversos puntos de la poblacion.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO AMERICANO

Servicio especial para "El Sur"

—De nuestros Corresponsales—

(Recibido a las 12 M.)

SANTIAGO

Junio 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*.

Se dice que todavía no ha sido dictado el decreto que manda suspender el sesto año de humanidades en el Liceo de Chillan.

—Desde mañana comenzará *La Lei* a publicar en el folletin el retrato del Juez don Guillermo Noguera a los piés de los de Sara Bell i Luis Matta Pérez.

La reseña de los sucesos relacionados con el atroz crímen de la calle de Fontecilla, deja la conviccion de que el Juez encubrió al hechor i le dió facilidades para la fuga.

Habiéndose dicho que el autor de la relacion seria acusado, éste reune todos los antecedentes para probar hasta la evidencia sus asertos.

—El directorio de la Asociacion de la Prensa tuvo anoche un interesante debate relativo a la defensa de los derechos de los periodistas, nombrándose una comision con carácter de permanente para que atienda este asunto.

—El señor Piccione felicitó al profesor universitario don Ricardo Cavieses Zegers por la brillante conferencia que éste dió en presencia de aquél sobre el duelo a sus alumnos de clase.

—El tiempo se compuso completamente.

—Se fijó el 13 del presente para que haya eleccion municipal en Los Anjeles.

—Se nombró jefe de las oficinas inspectoras de las casas de tolerancia al doctor don Emilio Silva Yávar.

—El temporal cesó en la cordillera. La altura de la nieve llega a 80 centímetros.

—Don Ramon Escobar, jefe del partido liberal-democrático de ésa i ministro jubilado de la Corte de Apelaciones de Concepcion, vendrá a radicarse definitivamente aquí.

—En cartas recibidas de Copiapó se comunica que avanza mucho la mejoría de don Andres A. Lamas i que se encuentra bastante restablecido.

—Don Rafael Zerrano, que estuvo algunos dias acá, se dirijió hoi a Concepcion.

—Se ha nombrado promotor fiscal de Nacimiento al abogado chillanejo residente en Concepcion, don Blas A. Bustamante.

—Se estendió un decreto concediendo personería jurídica al «Club Penquista de tiro al blanco».

—En los Campos Elíseos se dará una

espléndida fiesta de caridad organizada por las señoras.

—En un reportaje al senador conservador de Llanquihue señor Ramon Ricardo Rosas, declaró que el lamentable suceso de Osorno se debe a la lucha establecida allá entre el elemento aleman i el elemento chileno, al primero de los cuales están unidos los radicales, trabajando de consuno contra el pueblo i jente desvalida.

Se desata en graves cargos contra el señor Contreras i deplora amargamente hayan tomado preso al cura Bohle. Dice que éste no ha podido estar mezclado en el crímen i termina con estas típicas palabras: «Aunque sea doloroso decirlo, es evidente que el asesinato del Juez Contreras es una leccion i un freno para los jueces que sigan sus huellas.»

—El 13 del actual habrá en el velódromo de Santiago un gran «match» con petta Montenegro.» Habrá apuestas fuertes.

Cámara de Diputados—Se aprobó la indicacion de Alessandri para cortar el debate político i proceder a la constitucion de la Cámara por 43 votos, abstenidéndose de votar 40, sin tomar parte Malaquías Concha.

Se procedió a la eleccion, resultando solo 44 votantes, todos de la coalicion; pues todos los miembros de la alianza que se hallaban presente se abstuvieron de tomar parte en la votacion. El escrutinio dió para Presidente por don Ismael Tocornal 43 votos, por don Pedro Montt 1. Para primer vice-presidente por don José Florencio Valdes Cuevas 43 votos, por don José Vergara Correa 1. Para segundo vice por don Cárlos Palacios 43 votos, por don Eduardo Mac Clure 1.

El Presidente.—Habiendo resultado mayoría absoluta por los señores Tocornal Valdes, Cuevas i Palacios, quedan elejidos los nombrados para presidente primero i segundo vice.

En medio de algunas recibidas contenidas pasaron los dos últimos a colocarse en los asientos de la mesa.

A segunda hora se tomó votacion para elejir consejeros de Estado.

Resultado: por don Eulojio Altamirano 44 votos, por don Adolfo Eastman 44, don Eujenio Gazman Irarrázabal 43 i don Aníbal Zañartu 1.

Se sabe con toda seguridad que por este candidato derrotado no votó el diputado señor Rivera.

Abstuviéronse tambien los allanistas.

Gazzelo i Gutierrez votaron con la coalicion, la cual pronto, segun se dice, conseguido ya el fin que persiguia, no les hará pasar buenos ratos.

Se asegura que ya la coalicion vuelverá sobre sus pasos, no invistiendo en la entrada de Concha a la Cámara.

Se sabe que varios conservadores i algunos liberales errazuristas han manifestado ánco de llevar a cabo ese atentado.

Otros datos de la Cámara a primera hora:

El presidente.—En discusion la indicacion del señor Alessandri.

El señor Valdes Valdes.—El presidente no interpreta bien el reglamento.

El señor Montt.—El presidente obra correctamente. Es necesario dejar a un lado el debate político, pues Concha ha declarado que no tomará parte en los debates.

El señor Bañados Espinosa.—El señor Huneeus dá carácter de interpelacion al incidente promovido acerca de la conducta del cura Bohle?

El señor Königs.—Damos carácter de interpelacion al incidente.

El señor Presidente.—Se oficiará al señor Ministro del culto.

El señor Bañados Espinosa pronunció un estenso discurso combatiendo la indicacion del señor Alessandri.

El señor Huneeus.—Insiste en su indicacion sobre el acuerdo de que don Malaquías Concha no tiene derecho para permanecer en el recinto de las sesiones.

El señor Bañados Espinosa.—Declara que la mayoría parlamentaria no puede permitir que se atropellen los derechos en pró del Gobierno de coalicion que, pese a quien pese, no podrá tener larga vida.

El Presidente no ha tenido enerjía para colocar el debate en un terreno conveniente. Termina diciendo que sus amigos no acompañarán a la mayoria en sus atropellos a la Constitucion.

El señor Ibañez.—Hace indicacion para que se declare que los poderes de Concha no son tales i por consiguiente debe pasarse a elejir la mesa directiva.

El señor Presidente.—Cerrado el debate. Se votará primero la indicacion del señor Alessandri.

Varios diputados.—No puede ser.

El señor Presidente.—Grue obrar en conformidad al reglamento.

Varios diputados.—Pido la palabra.

El señor Presidente.—Declaro que no concedo la palabra.

El señor Hévia Riquelme.—El señor Prieto no asistirá a la Cámara porque cree que sus poderes no están conformes.

El señor Presidente.—En votacion la indicacion del señor Alessandri.

Resulta lo por la afirmativa 43 votos, abstenléndose de votar 40.

Varios diputados concurren al Presidente.

Como éste declarase que iba a levantar la sesion por varios minutos, se formó en la sala un desórden en el cual algunos diputados lanzaron frases bastante duras al presidente.

Acallados los ánimos, repitióse el desórden, acalorándose estremadamente. Se suspende la sesion quedando la minoría en las bancas.

Reabierta, se procedió a votar la indicacion del señor Ibañez para que no se tomaran en consideracion los poderes del señor Concha, resultando por la afirmativa 39 votos i por la negativa 40. No votaron 3 diputados.

No habiendo resultado mayoría absoluta, se repitió la votacion, dando 42 por la negativa i 39 por la afirmativa. No votaron 2. En consecuencia quedó rechazada la indicacion del señor Ibañez.

La Cámara de Senadores se ocupó a primera hora en cosas de detalle.

A segunda hora entró a la discusion del proyecto que crea una Corte de Casacion, despachándose hasta el artículo 4.°.

Telegramas oficiales dan cuenta de que el asesino del juez señor Contreras ha sido visto en la pequeña aldea de San Pablo, en viaje al norte. En ese punto cambió con un campesino su ropa. Dícese que actualmente está en Union.

—Pronto a la calle del Mirador el nombre del héroe Ricardo Santa Cruz.

Las torpederas «Videla» i «Hyatt» que han sufrido personces en su viaje al Pacífico, deben ser entregadas al gobierno en Talcahuano, siendo responsables de los perjuicios los constructores.

Don Adolfo Valderrama va a publicar un libro de Cuentos.

El Síndico del Banco de la Union va a presentarse judicialmente contra los directores que emitieron nuevas acciones, apoderándose de ellas sin pagarlas.

El proceso Matta Peres ha pasado en vista al fiscal señor Vera.

Se ha dispuesto que don Juan Serrano reemplace al Intendente Palma miéntras tanto éste pasea en Santiago o Coelemu.

VALPARAISO

(Recibido a las 10.10 P. M.)

Junio 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur:*

El Ministro arjentino, señor Pinero, partió hoi para Santiago, acompañado del Intendente señor Fernandez Blanco.

—Hoi ha sido dia de sol ardiente.

—El vapor «Ecuador» postergó su salida para Junin hasta mañana.

—Los diarios continúan hablando del asesinato del juez de Osorno, señor Abelardo Contreras. Piden a los altos poderes de justicia los castigos mas severos i ejemplares para los autores del inaudito i horrendo crímen. Es opinion casi jeneral que el cura Bohle es el verdadero culpable, pues personas que le conocen dicen que es de instintos mui sanguinarios. Es doblemente lamentable. Dice *El Heraldo* de hoi, traer noticia que un sacerdote católico, un cura de almas, se encuentra sindicado formalmente como instigador del crímen. Termina diciendo. «No concebimos atenuacion alguna para el crímen de Osorno i pedimos que caiga el escarmiento sobre todos los culpables. Es todavía tiempo de detener los estragos funestos de una horrible desmoralizacion social.»

—Esta noche sesionará la Municipalidad para nombrar la comision tasadora, el abogado municipal i tratar de otros asuntos importantes, como ser la solicitud de don J. Hardie sobre alumbrado eléctrico.

Esta noche serán conducidos al cementerio los restos de don Cárlos Münnich, fallecido ayer. Era hermano del actual municipal don Guillermo Münnich.

—En la tarde de hoi se reunió en la Intendencia la comision especial para tratar sobre los asuntos mas apropiados para la construccion del muelle de cabotaje.

—El contra almirante señor Castillo regresó de Santiago i reasumió hoi su puesto.

—Cablegramas llegados en la tarde a la Bolsa Comercial dan las siguientes cotizaciones: Cobre de Calle en barra, a tres meses, cuarenta i nueve libras esterlinas. Vendedores por tonelada de dos mil doscientas cuarenta libras inglesas.

Desde el miércoles de la semana última ha esperimentado una alza de un chelin tres peniques.

Trigo de Chile buena calidad, ventas de cargamentos por llegar al Reino Unido, veintinueve chelines tres peniques por las quinientas libras inglesas, en buque de fierro; costo i flete, bajó tres peniques.

VALDIVIA

Junio 9 de 1897.—Señores Editores de *El Sur:*

Honda sensacion ha causado en esta ciudad el descubrimiento del asesino de don Cárlos Echavarría.

El Sur, que trala la relacion suscinta de la manera como se perpetró, era devorado con avidez por los lectores ansiosos de conocer en todos sus detalles el misterioso asesinato.

Con motivo de la lenidad del juez para esclarecer el crímen, existe grande indignacion, i se pide la visita de un Ministro de esa Corte a este Juzgado.

Intendente, juez i fiscal se muestran empeñadísimos en salvar a Westermayer, el asesino de don Cárlos Echavarría.

Juez Letrado ha hecho tomar presos a los testigos que han revelado el asesinato, porque, segun dice, han dado falso testimonio, i ha dispuesto se les procese.

Las declaraciones de los testigos dióronlas ante el señor Costa Prunada, juez del 2.° Juzgado de Concepcion.

Juez de Valdivia pretende arrancar a tales testigos dichos contradictorios o falsos por medio de torturas, a fin de salvar al culpable i condenar a don Adeodato Puchi.

Testigos presos permanecen incomunicados, como si realmente se tratase de criminales.

En Concepcion, por pedido de este juez se ha hecho aprehender a la sirvienta que vió a Westermayer matar a Echavarría.

Si no viene Ministro en visita, juez de Valdivia hará declarar a todos los testigos como mas convenga a sus deseos de venganza.

Los torturará i mortificará como a Mendes, el mozo de don Adeodato Puchi; i el resultado será: poner en libertad a un monstruo como Westermayer, i condenar a presidio o a muerte a dos hombres inocentes.

Cuidaré comunicarle lo que suceda.

CABLEGRAMAS

Buenos Aires 9.—Doña Mariana Provost, que se hace pasar aquí por inglesa, ha tenido frecuentes entrevistas con Toro Zalaya i éste con don Matías Errázuriz, estando ambos sindicados por la opinion pública como ocultadores del asesino Matta Peres.

Las declaraciones hechas por el Ministro don Vicente Santa Cruz en un diario de Chile sobre la revolucion uruguaya, son calificadas por *La Prensa* como estravagantes indiscreciones, porque se alude allí a la proteccion que reciben los revolucionarios de la Arjentina. El hecho lo niega este diario, no obstante que hoi mismo se anuncia otra espedicion que saldrá para Uruguai de la provincia de Corrientes.

Una cañonera uruguaya desembarcó fuerzas en territorio arjentino, las cuales, despues de practicar un rejistro, se reembarcaron.

La Prensa dice que las entradas chilenas han mermado considerablemente i que el déficit de Chile no bajará este año de seis millones de pesos.

Cada dia se acentúa mas la crísis comercial i económica.

Los jueces de provincia están impagos hace mas de tres meses.

Las bancarrotas comerciales son numerosas: solo en la capital, durante los cinco meses del año en curso, han ocurrido quiebras por valor de quince millones de pesos.

Algunos comerciantes por mayor proyectan detener numerosísimas quiebras en perspectiva.

La fuerza efectiva del ejército arjentino consta de 5 tenientes jenerales, 8 jenerales de division, 20 Id de brigada, 88 coroneles, 239 tenientes coroneles, 207 mayores, 286 capitanes, 327 tenientes, 327 subtenientes i 10,849 individuos de tropa.

REJISTRO CIVIL

INSCRIPCIONES HECHAS EL DIA

8 DE JUNIO DE 1897.

Nacimientos.—Julia Morales Vinet, J. Bautista Segura Peres, Marta Ester Concha, Adela Rosa del Rio Muñoz.

Defunciones.—Juan Bautista Segura Peres, 7 horas; Ramon Atilio Eduardo Godoi Ros, 3 años 8 meses, María Cristina Salgado Palgado, 80 años, viuda, Marta Ester Concha, 3 horas; 2 criaturas nacidas muertas.

Resúmen.—Nacimientos 4, matrimonios 0, defunciones 7.

Movimiento Judicial

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 Aquitina Nuñez con Manuel A. Morales. No se hizo.
2 Compañía de Remolcadores con capitan del «Limache». Id
3 Pedro María Osorio con José María Muñoz. Id.
4 De oficio contra Antonio 2.° Lara i otros. Id.
5 Sumario por muerte de Crisóstomo Mora. Id.
6 De oficio contra Juan Namoncura. Id.
7 Id Id Gregorio Segual i otros. Id.
8 El Fisco con Köster i Ca. Id.
9 Id con Id. Id.
10 Reclamo de patentes de Mack Reitse i Ca Id.

Agregadas

Espediente sobre seclusion municipal de Bernardo Zúñiga i otro. Confirmada i aprobada con declaracion.
Id. de Mariano Palacios. Suspendidos los efectos de la sentencia.
Id. de Alejandro Barriga. Se revocó.

Salió del acuerdo

la acusacion contra el Juez Letrado de Puchacai.

SEGUNDA SALA

1 Damian Carrasco con Manuel Leau. Se confirmó.
2 Andres A. Lamas con Juan Manuel Branas. No se hizo.
3 Incidente en la quiebra de Vicente Inostrosa. Id.
4 De oficio contra Gregorio Rodrigues. Id.
5 Sumario por pérdida de protocolos en Calbuco. Id.
6 De oficio contra J. María Rubilar. Id.
7 Id Id Delfin Astete i i otros. Id.
8 Id Id Rosario Santander i otros. Id.
9 Sumario por evasion del reo Pedro Ramires Id.
10 Id Id falsificacion de Manuel Cárdenas. Id.
11 Luis 2.° Neuman con Federico Filla i otros. Desierta.

Falladas del acuerdo

Espediente electoral de Moises Barriga. Se revocó.
Espediente electoral de Reinaldo Saavedra. Se revocó.

Agregadas

Espediente electoral de Francisco 2.° Rocha. Se aprobó.
Contra Juan Ignacio Espinosa. Se confirmó.

Providencias dictadas

Con cuenta del Secretario.....	2
Id. del Relator.....	25
En público.....	18
Designando Jueces.....	8

Alimento de los Niños — PREPARADA PALAZUELOS

5

La combinacion del aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos bajo una forma permanente, palatable i perfecta, es conocida en el mundo científico i profano con el nombre de «Emulsion de Scott». Rechácese las imitaciones como perjudiciales a la salud.

Iquique, Noviembre 4 de 1893.

Sres. Scott i Bowne.

Mui señores mios: Tengo el placer de comunicar a Uds. que hace dos años administro a mis enfermos de naturaleza escrofulosa i afecciones pulmonares la «Emulsion de Scott» i he obtenido con ella brillantes resultados; pues en los primeros la curacion ha sido completa, i en los segundos las mejorias notables.

No descanso en recetarla a mis clientes, pues con ellas consiguen el completo restablecimiento de su salud.

Felicitando a Uds., me es grato suscribirme Atto. S. S. Q. B. S. M.

Dr. José E. Miranda.

AVISOS DEL DIA

REMATE

Hoi Juéves

A LA 1 P. M.

Calle Maipú, esquina Castellon

(Junque linea)

Mercaderías, muebles varios, licores surtidos, cristalería, chapas para puertas i muebles, pomada para metales, relojes de mesa, despertadores, quemadores para lámparas, libros de estudio, ciencias, artes, agricultura, novelas, etc., coleccion Diario Oficial 1888. Abarrotes, parafina, lámparas, relojes de plata i níquel, pequeteria, casimires i paños por cortes, casinetas, jabon de lavarse, botones para sastre, rifle Combiain, cuadros, maleta, ropero, aparador, escritorios para oficinas i estudios, papeles pintados, espejos grandes i chicos, sillas, vidrieras, mantas, cenojos, útiles de cocina, un aparato de teléfono, secopetas, pañuelos de mano, ropa hecha, estufa, objetos de lujo i fantasía, botes de yeso, sacos vacíos

Una partida cigarros puros

de la Habana varias marcas, un estante para tienda, mostradores, cajones para grano, una partida **papas demas** buena clase, cigarrillos, acordiones i muchos otros artículos a la vista desde temprano.

Recibe lo que mandes.

Eduardo Segalerva,

4696 D 78 Martillero.

Cálculo CURIOSO

Un aficionado a las matemáticas que estuvo ayer a retratarse en la acreditada

Fotografía Artística

Calle Caupolican, esquina Plaza de Armas

hacia el cálculo siguiente:

Si se pusieran uno en pos de otro los 12,913 retratos que desde el 10 de Marzo próximo pasado, (dia de su instalacion) se han hecho en dicha **Fotografía**, llegarian a hacer **una cola** que saliendo de la Estacion Central de los Ferrocarriles del Estado, llegaria hasta Pachacai.

Para que todos esos retratos entraran en una vidriera, tendria esa que abarcar **una cuadra cuadrada** de estension.

El matemático agregaba con mucha conviccion:

«Ha de estenderse mucho mas la **cola**, pues Ud. señor Bouquet le ha encontrado el remedio a la crísis, que es

Trabajar bien i barato».

8701 D 78

Por Daniel Mardones

Martillero Público i de Hacienda

REMATE

Carga Rezagada

EL VIERNES 18 DEL PRESENTE

A LAS 2 P. M.

Por órden del Inspector de la 2.ª Seccion, venderé en remate la carga rezagada depositada en la Bodega de la Estacion, consistiendo en 150 tablones de lingue seco, alambre para cierros, etc., etc., etc.

El detalle de los lotes está en la pizarra de la Estacion, i todo a la vista de los interesados desde las 7 de la mañana del dia del remate. D 88

Alberto Thater & Co.

VALDIVIA

ofrecen

Alcohol 40°.

Grasa

Cecinas

Representante

Oscar Krause,

5704 D 78 Concepcion.

A LOS COMERCIANTES

El que suscribe recibe propuestas hasta el dia 20 del presente, para el arrendamiento de los despachos del ferrocarril en construccion de Temuco a Pitrufquen.

Bases podrán consultarlas los interesados en mi oficina en Temuco, o en ésta, casa de D. Jil Abad Quevedo, Maipú 12.

Benjamin Vivanco.

5677 D 85

Vitascopio Edison

Llegó este maravilloso aparato, que pronto empezará a funcionar en el

Skating Rink

8706 D 78

Magnífica oportunidad

PARA LOS

Hacendados i Público en jeneral

Realiza varios carruajes nuevos i mui elegantes a precios sin competencia.

1 coche estilo americano para servicio público.
1 golondrina para mudanzas.
1 carreta grande de barandillas altas.
1 carreton tapado para panadería.
1 máquina para moler granos.
2 Id. para picar pasto.
1 motor i caldero sistema «Tango», en buen estado, desarrolla 18 c. de fuerza.

Una partida de ruedas para carretas i carretones, de varios tamaños.

Masas, carvas i rayos de todas dimensiones.

Gran carrocería a vapor

"EL PROGRESO"

Premiada en Santiago, Paris i Concepcion con seis medallas de primera i una de segunda clase.

Julian Herman

Calle Rengo 15-A Casilla núm. 12

Concepcion.

8699 D 78

AVISO

a la distinguida clientela de la

Fotografía Artística

que **Modesto Herrera**, ex-empleado de este establecimiento, ha sido despedido i no tiene derecho a pedir o cobrar trabajos en nombre de dicha **fotografía.**

Al mismo Modesto Herrera le ruego pase a dar cuenta de unos retratos de la oficialidad del 6.° de línea, para que no se le culpe la desaparicion de dichos retratos.

Concepcion, Junio 9 de 1897.

Juan Bouquet R.

8700 D 78

West Coast Line

El vapor

"ROSEMORRAN"

recibe carga para

Valparaiso **Antofagasta**

Iquique **Callao**

Por fletes, verse con

Oscar Krause,

8708 D 78 Concepcion.

Gratificacion

Se dará a la persona que entregue un perrito blanco, raza inglesa, perdido ayer en la tarde, i que obedece al nombre de **Fitty.**

Comercio 88

8689 D 79

GALAN i Ca.

Venden constantemente **sacos vacíos usados trigueros,** puestos en su bodega de Talcahuano. 8692 D 86

Pólvora

para cazar *FF* i *FFF*

Musicion para Id.

Quesos Chanco mantecosos

Id. Villacos, lejítimo

Higos secos de Elqui

Grasa de Valdivia en cajones

Aceite Lucca lejítimo, latas de 2 i 3 ks.

OFRECEN

Vignolo Hnos.

8687 D 90

Paraguas de seda

de Jénova, ofrecen a precios sin competencia.

Vignolo Hnos.

8688 D 90

Amargo Pepsina de Arp.

PODEROSO APERITIVO

EXCELENTE TÓNICO

FAMOSO

Remedio dijestivo

Sana la dispepsia, preserva las enfermedades del estómago i regulariza la nutricion normal del cuerpo.

La salud del hombre consiste en una buena dijestion i ésta se obtiene sirviéndose una copita de amargo Pepsina Arp.

No debia faltar en ninguna familia.

8676 D 87 90

Ein oder

zwei moebirte Zimmer sind zum ersten Juli zu vermiethen.

Nasheres Colo-Colo 24.

Nahe der Alameda.

8681 D 83

En Talcahuano

Se realizan las existencias de una bodega de vinos, solo por dos o tres dias.

Del Reten de policía del Porton, media cuadra hácia el puerto. 8698 D 79

Mantequilla fresca

en panes, recibe constantemente.

Vicente de Arestizábal,

8681 D 81 Plaza de Armas.

Fábrica de Colchones

CONCEPCION, CALLE DEL COMERCIO NÚM. 17

Este establecimiento tiene como siempre toda clase de artículos concernientes al ramo, como ser:

Colchones por mayor y menor varias clases
Payasas de resorte y de paja
Catres de fierro y madera
Cunas varias clases
Sábanas de crea y de lienzo
Fundas para almohadas y almohadones
Colchas y frazadas, almohadas y almohadones, gran surtido.

El establecimiento cuenta con máquinas especiales para el ramo i ejecuta toda clase de trabajos en 24 horas. Especialidad en camas completas para matrimonios i colejios. Facilidad para los compradores de fuera; el establecimiento se encarga de la conduccion.

DOMINGO CÁCERES,

Correo: casilla 106

CERVEZA SAN FRANCISCO DE LIMACHE

LAS HERAS 143

Casilla 118—**CARLOS MAYLER,** Ajente jeneral—Telefono 125

Se reciben órdenes en el «Emporio de Té» de **Juan Highet,** Calle Comercio.

8609 T P 6 28 95

DUNCAN FOX i C.ia

OFRECEN

Sal de Huacho en piedra

Pintura de Zinc Marca "La Brocha"
Aceite para cilindro Marca "Ciloline"
Aceite para máquina Marca "Extroline"
Sunchos de 1 1/4, 1 1/2 i 1 3/4 pulgadas.
Tambien un surtido de
Palas, Hachas, Azadones etc.

WEIR, SCOTT Y C.ª

IMPORTADORES

Té en paquetes

Té en latas

Té a granel

Tienen constantemente en venta un buen surtido de licores i conservas de las mejores marcas.

Teléfono 168 **Calle Colo-Colo** Casilla 333

VINO DE CHAMPAÑA St. MARCEAUX

marca: ROYAL I DRY

Ajenjo Pernod i Berger, lejítimo
Bitter Demay, lejítimo
Byrrh Violet frères, lejítimo
Vermouth franceés e italiano, lejítimos
Jerez i vinos españoles, lejítimos
Aguas de Vichy de este año, lejítimas
Cristalería i objetos para regalo
Sal de Huacho i de Liverpool
Cal de piedra i de concha

ofrecen por mayor i menor

5256 D 10 19 97 **Eug. Goyenechea i Ca.**

CALLE COLO-COLO 34

Gustavo B. Wolf

FÁBRICA DE Sombreros de Paja

de toda clase.

Máquinas de coser

depósito de señores Burmeister i Ca.

VINOS

de señores Wolf i Ca., Tomé.

Se compra **CERA**

D 1 28 98 8680

ROSE-INNES y Ca.

VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana i norte-americana

Mantienen un surtido constante i completo de:

Arados	Palas i Azadones
Cultivadores, Rastras	Correas de suela
Alambres para cercos i viñas	Cañerías de todas clases
Sunchos de fierro	Pinturas i Aceites
Fierro de todas clases	Romanas i Balanzas
Azufre i Fuelles	Descremadoras
Tijeras de Podar	Bombas para trasvasijar

ÚNICOS AJENTES DE LOS

Motores Clayton i Shuttleworth
Id. OTTO lejítimos
Harneadoras BOBY
Segadoras para pasto i trigo
Trilladoras Clayton i Shuttleworth
Sierras circulares DISSTON

8729 T P 9 17 97

REMATE

Se ha señalado el 14 del actual a las 2½ P. M., para que tenga lugar el remate de la quinta denominada

HOSPITAL

ubicada a inmediaciones del puerto de Penco, que ha sido embargada a don Gualterio Férri por ejecucion que en su contra sigue el Banco de Chile.

Mas antecedentes i tasacion pueden consultarse en la secretaría del 2.° Juzgado.

Concepcion, Junio 2 de 1897.

Víctor Vargas M.,

8643 D 81 Sec. int.

PINOS

Pinos Insignia, el árbol mas adecuado para el clima de Chile, vendo

J. Cárlos Mahuzier,

Avenida Pedro Valdivia,

8638 D 00 Casilla 464.

H. M. Queen Victoria's

DIAMOND JUBILEE

Applications for seats at the Performance which will be given in the Concepcion Theatre on 21st June should be made in writing to Mr. Arthur J. Richards before 15th June.

The seats will be allotted by ballot, and as their number is limited, preference will be given to British Subjects and to Subscribers to the Diamond Jubilee Fund.

Sillones de Orquesta..... $ 2.00
Lunetas & Anfiteatro..... » 1.00

8632 D 82

DIRECCION

DE LAS

Obras Marítimas de Talcahuano

PROPUESTAS

1.° Pídense propuestas cerradas para los trabajos de reparacion del muelle fiscal de este puerto.

2.° Los proponentes deberán acompañar, en pliego separado, una boleta de fianza por valor de mil pesos ($ 1,000) calificada por el Director del Tesoro o alguno de los Ensayadores Fiscales de la República, i un depósito bancario a la órden del Injeniero Director que suscribe, por la suma de doscientos pesos ($ 200.)

3.° Sin estos requisitos las propuestas no serán tomadas en consideracion.

4.° El Estado se reserva el derecho de aceptar la propuesta que crea mas conveniente, aunque no sea la mas baja en precio, o de rechazarlas todas.

5.° Las propuestas se abrirán el 25 del presente mes a las 2 P. M. en la oficina del que suscribe, donde podrán consultarse los antecedentes.

Esta consulte podrá hacerse tambien en Santiago en la seccion de Hidráulica de la Direccion de Obras Públicas.

Talcahuano, 5 de Junio de 1897.

El Injeniero Director.

8684 D 84

Semillas de pasto

DE LA

NUEVA COSECHA

Trébol blanco
Pasto miel
Alfalfa de rulo
Bellico
Trébol rosado
Sacalina
Alfalfa de Coquimbo
Altramus
Alfalfa del Perú

acaba de recibir

Belisario Campo.

8647 D 81

Un estranjero

desea arrendar una panadería con o sin útiles.

Dirijirse a la misma imprenta bajo B. S.

8660 D 78

ALMACEN de Cigarros Puros

PRECIOS POR MAYOR

Cigarrillos Habanos	ciento
Cocuses Sport pulpa i trigo.....	$ 23.00
Id. Escogidos.....	» 16.00
Castelares hebra trigo.....	» 24.00
Id. pulpa largos.....	» 24.00
Id. Escogidos.....	» 16.00
Villar i Villar hebra trigo.....	» 24.00
Id. Id. Id. pulpa.....	» 24.00
Partagas Imperiales hebra trigo...	» 22.00
Id. Id. Id. pulpa.....	» 22.00
Id. Escogidos.....	» 16.00
Id. Silindricos.....	» 16.00
Rosa Santiago hebra trigo.....	» 20.00
Margaritas Escogidos.....	» 16.00
Obsequios, Dulces, pulpa.....	» 18.00

A mas mal: Tabaco Maryland i Cigarrillos Maryland, Naipes Cies, Naipes franceses, Naipes apollo. Todos vendemos por mayor i menor. Cigarrillos del pais con retratos a **15 por peso** por mayor.

Band Hnos.,

6690 D 3 26 96 Concepcion.

ARRIENDO

Fundo "Isla Rocuant"

Ubicado en el departamento de Talcahuano

Se arrienda este fundo perteneciente a la Junta de Beneficencia, por el tiempo de 5 años a contar desde el 10 de Junio próximo.

Por pormenores se servirán dirijirse a la Tesorería de Beneficencia.

La Comision.

8627 D 71

EN ARRIENDO

del almacen i bodega, esquina O'Higgins i Lincoyan.

Aristides del Rio.

Correo casilla 121, Comercio 146 altos.

8645 D 01

SE ARRIENDA

la cómoda casa de don José Manuel Gaete, calle de San Martin número 57. Para tratar en la misma con Aristides Benavente.

8615 D 97

SE ARRIENDA

EL FUNDO

"Las Ulmas" o Puente del Caseajo

Se arrienda este fundo perteneciente a la Junta de Beneficencia por el término de cinco años a contar desde el 28 de Junio entrante.

Por cláusulas i demas condiciones se servirán ocurrir a la Tesorería de Beneficencia.

La Comision.

8625 D 71

Casa central

Se vende una casa situada a dos cuadras de la Plaza de Armas, esquina calle Aníbal Pinto i Cochrane.

Pormenores en la oficina del Banco de Santiago. 8678 D 90

Jerman Keller

AJENTE COMISIONISTA

Ofrece en venta:

Harina
Afrecho
Pasto
Charqui
Vinos embotellados
Burdeos i Carbenet

en barricas i damajuanas, puesto a domicilio.

Carbon de piedra

Maipú 34-a Teléfono 141

8675 D 81

Constantemente vendo

guano en grandes i pequeñas partidas.

Frutos del pais.

Vinos en cajones i barriles.

Juan Eduardo Moreno,

Ajente Comisionista,

D Oficina Portal Cruz.—Casilla 105.

Buena cocinera

SE NECESITA

Tratar de 1 a 5 P. M., Tucapel núm. 48-A.

D

Artículos de caza

Escopetas francesas perfeccionadas
Revólvers Smith i Wesson
Carabinas Winchester
Pólvora sin humo
Cartuchos vacíos i cargados

ha recibido

LA VILLE DE CONCEPCION

Luis Mauger.

8626 D 10 3 97

Vinos i Aguardientes

De nuestro Tanque **Quillai,** tenemos en venta al mas bajo precio de pisco e igual clase en nuestro Cortiembro de la «Mochita» Avenida «Agua dofias Rosa»

Se prestan los pipas i se dan otras en cámbios.

Mahuzier Hermanos,

Concepcion.

Casilla núm. 464 Teléfono núm. 208.

8628 D 6 8 97

Relojeria Francesa

CARLOS HAMELIN

Comercio 142

al lado de la botica del Sr. Godoi

Gran surtido en Relojes de bolsillo de todas clases.

Relojes Waltham

precios sin competencia.

Especialidad en composturas de relojes por complicados que sean.

NOTA.—La casa recomienda su taller de joyería por sus trabajos tan bien acabados.

8664 D 81 Jves. 14 gue.

Descorazados

Estra fino
Superiores
Regulares
Comunes

en cajonsitos de 25 libras i en sacos.

Peras secas de Huasco
Higos de Id.
Pasas de Id.
Pasas de Elqui
Nueces nuevas

tienen constantemente en venta

Neckelmann Hnos.

Calle O'Higgins 51-A

8308 D 97 d p m

Vendo Casa de Altos

calle Orompello, entre Comercio i Freire, (a media cuadra del Teatro) nueva, con todas las comodidades para una regular familia.

(Se paga:

1.° Deuda hipotecaria a largo plazo.
2.° Parte al contado.
3.° Cinco años plazo sin interes)

Tratar con don

Teodoro Plato,

Concepcion.

D

BAÑOS DE VAPOR

Cárlos Castellon 35.

8669 D 80

AVISOS CLASIFICADOS

Compras i Ventas de Inmuebles

MAGNIFICA OPORTUNIDAD

Se vende una casa de construccion moderna, sólida i espaciosa, con grandes i cómodos almacenes. Produce de arriendo, segun escrituras públicas, quince mil pesos anuales, pagaderos por mensualidades anticipadas de 1,250.00. Está situada en el centro de la ciudad de Talca, en la parte mas importante de su barrio comercial, la que de dia en dia le hace ganar en valor. Se exije solamente al contado una pequeña parte del precio, quedando el comprador reconocido del saldo con hipoteca de la misma propiedad a bajo interes i largo plazo. Por mas pormenores pueden los interesados dirijirse al señor José Demarco, Talca.

8641 Cl 98

Compañías de Bomberos

5.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS

Se cita a reunion por órden del Capitan, para cobrar la mensualidad del presente mes, para hoi Juéves 10. Se recomienda la asistencia.—El Teniente 1.° Cl 88

Artes, Comercio e Industria

LICEO DE CONCEPCION

Se piden propuestas cerradas para proveer al internado de los artículos siguientes:

Azúcar refinada hamburguesa.....	345 kilgs.
Arroz Carolina.....	79 »
Té «Flor fina».....	20 »
Café Costa Rica.....	92 »
Grasa Caracú.....	94 »
Frejoles arvejillas.....	600 »
Miel de palma.....	2 cjas.
Duraznos «Andes».....	5 »

Las propuestas se entregarán al vice-Rector hasta las 2 P. M. del Sábado 12 del presente, hora en que se abrirán en presencia de los interesados que concurran. Las propuestas se presentarán a tanto por kilógramo, esceptuando los dos últimos que serán por cajones.—El Rector. 8665 Cl 92

PLANTA

de álamos superior calidad, criada en almácigas, de cuatro a cinco metros de largo; i semilla de pasto miel, vende embarcados en estacion Cabrero, Silvestre Gutierrez. 8662 Cl 90

CARBON DE PIEDRA HARNEADO

Puesto a domicilio vende Pablo Maente. Las Heras 167. Ordenes: Nueva Empresa de Luz Eléctrica. Calle O'Higgins. Teléfono 71

8491 Cl 87

Ocupaciones

NECESITO

un hornero de panadería. Direccion, Traiguen casilla 52. 8608 Cl 92

Pensiones

EL SANATORIO ALEMAN

de Concepcion queda abierto i recibe pensionistas desde el 1.° de Junio. Sobre admision dirijirse al médico del establecimiento, doctor Ricardo Burmeister, calle San Martin número 40, casilla número 172.—El Directorio. 8660 Cl 92

Conservador, Judicial i Remates

REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Ignacio Sanchez i de doña Marta Riffo, se ha acordado sacar a remate para el 12 del presente mes de Julio a las 2 P. M., los buenos muebles de la casa situada en la calle de Tucapel esquina de Arauco, consistentes en: un estante de cedro i un sitio situado en la misma calle de Tucapel citada. Los cuales serán pagados por las sumas de los precios siguientes pesos respectivamente, los que podrán tomar parte los acreedores en la subdivision, siendo los gastos de remate i escrituras de cuenta del adjudicatario. Las demas pormenores obran en mi poder.—Concepcion, Junio 7 de 1897.—José del C. Pinto, actuario. 8702 Cl 98

Vigor del Cabello del Dr. AYER

Es el mejor cosmético

Hace crecer el cabello

DESTRUYE LA CASPA.

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer está compuesto de los ingredientes más escojidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó rasposo, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un periodo avanzado de la vida.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca. Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura y está vaciado en el cristal de cada frasco.

A TRAVES DE LOS MARES I EN EL LEJANO OCCIDENTE

En vapores, carros y diligencias, el Bitter Estomacal de Hostetter es el elemento mas importante para la maleta de un viajero. Quita al agua salobre y nociva todas sus propiedades dañinas y sabor desagradable, reacciona contra los efectos que sufre el estómago por alimentos malsanos e indijiribles, alivia los calambres, destruye la acedia y disipa los malos gases del estómago. Es un baluarte contra las afecciones contajiosas, y neutraliza los efectos de calor escesivo, frio o humedad; alivia los dolores de cabeza y es un remedio eficaz para los constipados y ataques biliosos. Las fatigas de los viajes con frecuencia dejan en los inválidos y convalecientes las mas profundas huellas, a tal estremo que a veces pone en peligro sus vidas. Las persona de salud delicada y sensibles a los malos efectos de los viajes, si hicieran uso del bitter, estarian mas distante de ver realizados sus temores.

AVISOS ECONÓMICOS

PIANINO de poco uso compro. Casilla número 118. 1693 Es 90

BRILLANTE negocio.—Vendo ocho alisios en la Pampa, unidos o por separado, precios i condiciones ventajosas. Tratar, Carrera número 99. 5078 Es 86

PROPUESTAS.—Se admiten propuestas de compra del vapor «Longaví», varado en seco, en la Isla de la Mocha, en el estado en que se encuentra, con su casco, arboladura, maquinaria, etc. i con el cargamento que contenga en sus bodegas, que consistia al vararse en 4,000 piezas mas o ménos madera, compuesto de tablas de laurel i cuartones i tijerales de roble i 20 pipas de 300 litros mas o ménos de alcohol de 40°. Ofertas se admiten hasta el 1.° de Julio del presente año por su propietario Julio Chaigneau, Valparaiso. 5666 Es 94

VENTA.—Por ausentarse su dueño, se vende una propiedad situada entre Ignacio Serrano i Bulnes. Para tratar verse con Pedro Reni, almacen «Santa Elena», esquina Ignacio Serrano i Bulnes. 5501 Es 47

CASA de Préstamos.—«La Estrella de Oro».—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa, cuyos plazos están vencidos, desde el número 8,878 al 9,374, pasen a sacarlas o renovarlas de la fecha en cuarenta días; de lo contrario se procederá a su venta conforme a la lei.—Concepcion, Junio 1.° de 1897. 5654 Es 51

SE ofrece en venta: 1 máquina cepilladora para madera, 1 id. escopleadora para id., 1 winche a vapor con caldero, 1 pecana, 1 motor de a 2 caballos, 1 caldero, varios ventiladores usados, estufas usadas en buen estado. Ademas tengo constantemente en venta: Bombas para trasvasijar, filtros para vino, todos los útiles para bodega de vino como Clapets i Llaves para id., pernos para cubas, uniones, syphones i galoneras, etc. Bocinas para ruedas, cocinas económicas, Molinos para harina tostada, prensas para copiar, curvas de patente para chimeneas, repuestos para maquinaria agrícola, etc., etc. El establecimiento se encarga de hacer transmisiones, poleas, descansos i toda clase de compostura de maquinaria. Fundicion de fierro i de bronce. Precios sin competencia. Trabajo esmerado i garantido. Fundicion alemana, Ernesto Heyden. 5640 Es 01

EN casa de altos se arriendan dos piezas amuebladas i con pension para caballeros o matrimonio solo. Se prefiere estranjero. En esta imprenta se dará razon. 5645 Es 81

¡OJO! ¡OJO! ¡OJO!—Vendo o arriendo una casa esquina con armazon i mostrador, buena posicion para negocio ubicada en las calles Las Heras i Hainavilla. Para tratar con su dueño en el camino de Penco o almacen San Sebastian. 5620 Es 3 8

NECESITO un administrador o mayordomo para el campo.—Arturo Rosed, Salas número 15. 5827 Es 79

SE arrienda una casa con cinco piezas i cocina en treinta pesos. Tratar, San Martin número 74. 5664 Es 81

EL que suscribe se ofrece al comercio, haciendas i establecimientos industriales en jeneral, para practicar Inventarios, Liquidaciones, Teneduría de libros, etc. Contando con muchos años de práctica, garantiza su trabajo a entera satisfaccion de los interesados.—Honorarios módicos.—B. Jelenka.—Las Heras 64, esquina Angol. 5608 Es 97

MATRONA alemana recibe en su casa enfermos de fuera.—María Beradt v. de dichner, Comercio número 27. 1484 Es 90

DISOLUCION de sociedad.—Gonzales don Fermín con don Juan de Dios Zapata.—En Coronel, a cuatro de Mayo de mil ochocientos noventa i siete, ante mí el Notario Conservador i testigos, comparecieron don Fermín Gonzales i don Juan de Dios Zapata, vecinos de Lota, a quienes doi fé, conozco i dijeron: que de comun acuerdo vienen por la presente en dar en disuelta la sociedad que jiraba en el puerto de Lota, bajo la razon social de «Gonzales i Zapata», formada por escritura pública otorgada ante el Notario que antecede el veinticinco de Abril de mil ochocientos noventa i cuatro, con el objeto de jirar en la compra i venta de maderas. El activo i pasivo queda a cargo del socio don Fermín Gonzales. En comprobante firman con los testigos, don Luis Figueroa Muñoz i don Tomas Evaristo Ros, de este domicilio. Se da copia en papel competente. Doi fé.—Fermín Gonzales.—Juan de Dios Zapata.—Luis Figueroa M.—Tomas E. Ros.—Ante mí, J. V. Villa, Notario Conservador.—Pasó ante mí i en fé de ello sello i firmo.—J. V. Villa Novoa. 5633 Es 90

BUENA ocasion para un jóven comerciante, que quiera establecerse con poco capital, se ofrece en uno de los mejores pueblos de la frontera con bastante movimiento comercial. Se arrienda casa habitacion, tienda i bodega. El negocio cuenta con buena clientela i entradas seguras en varios ramos. Ofertas, dirijirse bajo A. Z. a la imprenta de este diario. 5480 Es 94

SE arrienda un departamento con salas, comedor i dormitorios i piezas amueblatas. Lincoyan 30. 5648 Es 43

PENSIONISTAS recibense en casa de respeto, precio módico. Comercio 46. 5391 Es 78

SITIO se desea comprar uno que sea central. Ofertas, casilla 174. 5483 Es 84

Precios Corrientes

de la Plaza de Concepcion

Frutos del país

ARTÍCULOS	PESOS O MEDIDAS	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	4 00
Afrecho	" "	1 80
Aguardiente de uva	36 litros	9 60
Ají	16 kilos	12 00
Alfalfa picada	Fardo	1 50
Almidon de trigo	46 kilos	10 00
Alpiste	" "	15 00
Anis	" "	30 00
Arvejas	100 "	5 00
Avena	60	3 80
Cal	Saco	2 00
Cebada	80 kilos	5 00
Cera	46 "	60 00
Charqui	" "	45 00
Fideos	" "	14 00
Frejoles caballeros	100 "	14 00
Id manteca	" "	10 00
Id canarios	" "	10 00
Id arvejillas	" "	14 00
Id bayos	" "	9 00
Id araucanos	" "	5 00
Frutas en conserva	Docena	5 00
Galletas dulces	46 kilos	18 00
Garbanzos	100 "	10 00
Grasa	46 "	22 00
Guano	" "	3 00
Guindas secas	" "	50 00
Harina flor	" "	6 00
Higos secos	" "	5 50
Huesillos	" "	10 00
Lana merino	" "	18 00
Id mestiza	" "	18 00
Id comun	" "	18 00
Lentejas	" "	10 00
Linaza	100 "	10 00
Maiz	100 "	6 00
Miel de abeja	80 "	5 00
Nueces	46 "	7 50
Orégano	" "	10 00
Pasas	" "	20 00
Pólvora	" "	75 00
Quesos	" "	30 00
Quillai	" "	5 00
Salitre	" "	4 00
Semilla de alfalfa	" "	25 00
Id de trébol blanco	" "	70 00
Id id id rosado	" "	65 00
Id de ballica	" "	8 00
Id de cáñamo	" "	12 00
Tabaco picado	" "	18 00
Trigo blanco	Hectólitro	5 90
Vino en barriles	120 litros	20 00
Id Subercaseaux	cajon	10 00
Id El Olivo	"	8 00
Id Metrenquil	"	7 00
Id San Pedro	"	7 00
Id Panquehue	"	10 00
Id Totoral	"	7 50
Id Urmeneta	"	11 00
Id Concha i Toro	"	8 00

Artículos estranjeros

Aceite linaza	Gln	2 10
Id manteca	Id	3 50
Id esperma	Id	2 50
Id para máquinas	Id	1 75
Id «Betus» olivo	Ojs.	21 00
Arroz de la India	Qql	9 75
Id carolino	Id	14 00
Id italiano	Id	18 00
Azúcar Rosa Emilia	arroba	3 50
Id Penco en sacos	Id	4 50
Arpillera 8 onzas	yarda	14
Aguarras	Ojs	17 00
Azarcon	Qql	18 00
Alambre liso núm. 6	Id	5 75
Id negro núm. 10	Id	7 10
Id galv. viñas número 14	Id	9 75
Almidon gato	Id	20 00
Id otras marcas	Id	14 00
Cimento Portland	Bl	8 00
Café Guayaquil	qq	56 00
Id Costa Rica	Id	54 00
Id Yungas	Id	56 00
Clavos cortados	Bl	8 75
Id alambre 1º a 3º	Id	15 00
Id herrar	Id	28 00
Id de ramarbas	Id	12 00
Fósforos contra incendio	gre	1 25
Grasa Caracol	qq	23 60
Id Australia	Id	19 00
Id de pino	Id	8 00
Fierro en barras	kilo	12
Id en planchas	Id	16
Id galvanizado para techos	Qql	11 70
Id galvanizado para murallas	Id	16 00
Id galvanizado liso	Id	15 50
Jarcia sisal	Id	28 00
Id manila	Id	30 00
Leña coke	cajon	10 75
Id charcoal	Id	12 00
Papel envolver	resma	65
Id fumar «Elefante»	Id	2 20
Id volantin	Id	1 80
Parafina cajon delgado	cajon	4 90
Pimienta entera	Qql	28 00
Pimenton	Id	36 00
Pintura zinc corriente	Id	18 00
Id de colores	Id	16 00
Sal en frascos	Doc	4 25
Id de Liverpool	Qql	1 60
Sardinas 200 gramos	Ojs	22
Id 170 "	"	18
Salmon	Doc	5 75
Sacos un uso 2½ libras	Ojs	24
Id nuevos id id	Id	28
Sulfato de cobre	Qql	21 00
Ganchos de fierro	K.	14
Tiza molida	Qql	3 50
Té cajas 1, ½ i ¼ libra	Lb	2
Id a granel	Id	1 15

Vapores

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO

JUNIO DE 1897

LLEGADAS

1 Chile, Coronel e intermedios.
2 Pizarro, Pimentel e intermedios.
3 Maipo, Coronel e intermedios.
4 Perú, Panamá e intermedios.
5 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
6 Aconcagua, Lota e intermedios.
7 Arica, Junín en derechura.
8 Mapocho, Pimentel e intermedios.
10 Pizarro, Coronel e intermedios.
11 **Galicia, Europa via Magallanes.**
12 Cachapoal, Panamá e intermedios.
12 Amazonas, Puerto Montt e intermedios.
13 Itata, Junín i Los Vilos.
15 Perú, Coronel e intermedios.
16 Serena, Pimentel e intermedios.
17 Lautaro, Coronel e intermedios.
18 Santiago, Panamá e intermedios.
19 Arica, Puerto Montt e intermedios.
20 Cachapoal, Lota e intermedios.
21 Ecuador, Junín en derechura.
22 Palena, Pimentel e intermedios.
24 Serena, Coronel e intermedios.
24 **Orcana, Europa via Magallanes.**
26 Loa, Panamá e intermedios.
26 Itata, Puerto Montt e intermedios.
27 Amazonas, Junín i Los Vilos.
27 Santiago, Coronel e intermedios.
30 Mendoza, Pimentel e intermedios.

SALIDAS

1 Aconcagua, Lota en derechura.
1 Amazonas, Puerto Montt e intermedios.
2 Itata, Junín e intermedios.
4 Chile, Panamá e intermedios.
5 Pizarro, Coronel en derechura.
5 Maipo, Pimentel e intermedios.
5 Perú, Coronel en derechura.
8 **Oropesa, Europa via Magallanes.**
8 Arica, Puerto Montt e intermedios.
9 Ecuador, Junín e intermedios.
9 Aconcagua, Panamá e intermedios.
12 Lautaro, Coronel en derechura.
12 Pizarro, Pimentel e intermedios.
15 Cachapoal, Lota en derechura.
15 Itata, Puerto Montt e intermedios.
16 Perú, Panamá e intermedios.
18 Amazonas, Junín e intermedios.
19 Lautaro, Pimentel e intermedios.
19 Serena, Coronel en derechura.
21 Santiago, Coronel en derechura.
22 **Galicia, Europa via Magallanes.**
22 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
23 Cachapoal, Panamá e intermedios.
23 Arica, Junín e intermedios.
26 Serena, Pimentel e intermedios.
26 Palena, Coronel en derechura.
29 Loa, Lota en derechura.
29 Amazonas, Puerto Montt e intermedios.
30 Santiago, Panamá e intermedios.
10 Itata, Junín e intermedios.

Línea del Estrecho de la P. S. N. C.

Estos vapores salen de Valparaiso quincenalmente i tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de **Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, San Vicente, Lisboa i La Pallice.**

El vapor **Oropesa** tocará ademas en Bahía, Pernambuco i Coruña i el **Galicia** en Vigo.

El **Orcana** no conduce pasajeros de segunda clase.

El vapor **Sarmiento** (estraordinario), procedente de Europa, llegará a Coronel a principios de Junio.

El vapor **Antisana** (estraordinario) saldrá para la Plata i Liverpool a mediados de Junio.

El vapor **Corcovado** (estraordinario), saldrá para Havre, Liverpool e intermedios, via los Estrechos, a fines de Junio.

Estos vapores llevan carga solamente.

A LOS Suscritores de EL SUR

Toda suscricion termina con el año.

Las suscriciones de fuera pueden comenzar en cualquier día, pero deberán terminar precisamente en las fechas siguientes: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre i 31 de Diciembre.

Precio: 1 año 10 pesos.

Toda suscricion que no sea por año se cobra a razon de un peso al mes.

Fuera de Concepcion no se admiten suscriciones por ménos de seis meses.

Toda órden debe venir acompañada de su valor correspondiente; de lo contrario no se atenderá. Las cartas se dan como no recibidas, i por consiguiente, no se contestan.

El suscritor que no desee seguir recibiendo el diario, no necesita avisarlo; bastará que no haya renovado su suscricion, para que no se le siga mandando.

Para cualquier negocio los interesados deben dirijirse a los Editores de *El Sur* o al Administrador, correo casilla 426, Concepcion.

ALMUERZO de las SEÑORAS

ALIMENTO DE LOS NIÑOS Y DE LOS CONVALECIENTES

Para reemplazar el chocolate de digestion á veces difícil, y el café con leche cuyos efectos debilitantes son tan perjudiciales á la salud de las señoras, los médicos recomiendan el **Racahout de los Arabes de Delangrenier**. Alimento *ligero, agradable y muy nutritivo*, que tambien recetan á los niños, á los ancianos ó á las personas anémicas, en una palabra a todos aquellos que necesitan fortificarse. — *PARIS, 57, rue Vivienne.* DEPOSITOS EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

Concepcion | **IMPRENTA DE "EL SUR"** | Casilla 430
Castellon, 36 | | Teléfono 91

TALLER DE REMIENDOS

Se imprimen a precios moderados: Balances, Carteles, Circulares, Cheques, Diplomas, Estados, Etiquetas, Facturas, Folletos, Guías, Libranzas, Letras de Cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pagarées, Periódicos, Revistas, Tarjetas de visita, id. de óleo i comerciales, etc., etc.

TALLER DE ESTEREOTIPÍA

Esta seccion se encarga de hacer clichées de todos tamaños como ser: Avisos i títulos para periódicos, remiendos de todas clases, jeroglíficos, viñetas i lingotes de 6, 9 i 12 puntos, etc., etc.

TALLER DE ENCUADERNACION

Con el objeto de servir convenientemente al público, la imprenta posee un taller de encuadernacion para los trabajos que se encomiendan a la seccion de REMIENDOS.

IMPRESIONES DE LUJO

LINEA DE VAPORES

"MERCHANT'S LINE"

Unica línea establecida con salidas regulares entre **Nueva York** i puertos del Pacífico.

CAPAC	salió para el Norte	Mayo 14
COYA	llegó a Talcahuano	Junio 3
CORO-CORO	salió de N. York	Mayo 25
CACIQUE	saldrá de Nueva York	Junio 13
CONDOR	salió para N. York	Mayo 29

Para pormenores véanse con

W. R. Grace & Co.

Concepcion Valparaiso Santiago

Billetes Populares de Ahorro

DE LA

Caja de Ahorros de Valparaiso

Autorizada por el Supremo Gobierno por decretos de 4 de Enero de 1889, 12 de Setiembre de 1890 i 14 de Setiembre de 1895.

Capital Autorizado........ $ 400,000
Fondo de Reserva........ $ 15,000

JERENTE, Julio Chaigneau—Valparaiso.

Los Billetes Populares que emite la **Caja de Ahorros** es un medio de ahorro, sencillo i lucrativo que abre grandes facilidades para la economía, en pequeña i grande escala, al capitalista, al obrero, al soldado, al marino, a la mujer, al niño; i a todos, en una palabra.

Dichos Billetes que son al portador, se compran con 2 $ por derecho de Emision i con una cuota mensual de 1 $ pagadera desde el momento de recibir el Billete. Periódicamente se sortea el valor de un Billete o sea 250 $ en dinero entre todos los tenedores de Billetes que tengan sus cuotas mensuales pagadas al día. Despues de 18 meses de ser tenedor del Billete no desea seguir entrando en los Sorteos, puede retirar el valor de sus cuotas pagadas. Los que deseen seguir depositando el peso mensual hasta haber completado las 180 mensualidades, término o vencimiento del Billete, recibirán 250 $ por los 182 $ que han pagado, si es que no haya tenido la suerte de salir sorteado antes de ese tiempo, el número de su Billete.

El Billete Popular de Ahorro, al portador es una rifa permanente, en la cual el jugador nunca pierde el valor de su número, pues si no sale nada en los sorteos, puede retirar su capital sin intereses, antes de tiempo, i con intereses a su vencimiento.

Los que se interesen, pueden dirijirse por mas datos al Jerente de la Sociedad, Valparaiso o a los Ajentes:

EN CONCEPCION, **E. Kroneberg**, Calle Comercio 53 C.
EN TALCAHUANO, **Víctor M. Sforzini**, Calle San Martin 14.

3556 O P 19 8 97

Quinium Labarraque

VINO FEBRIFUGO — TONICO Y DIGESTIVO

APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

El VINO de QUINIUM de ALFREDO LABARRAQUE, preparado con el Quinium (extracto de la verdadera Quina) constituye un medicamento de composicion determinada, rico en principios activos, sobre el cual pueden seguramente contar los médicos y los enfermos.

El VINO de QUINIUM de LABARRAQUE les es recetado con gran éxito á las personas débiles ó quebrantadas, bien por diversas causas de debilidad, bien por antiguas enfermedades; á los adultos fatigados por un crecimiento demasiado rápido; á las jóvenes que tienen dificultad para formarse ó desarrollarse y á los viejos debilitados por la edad ó por enfermedades. En los casos de *Clorósis, Anémia* ó *Palidez*, este vino es un precioso auxiliar de los ferruginosos. Tomado, por ejemplo, al mismo tiempo que las verdaderas *Píldoras de Vallet* produce efectos maravillosos por su rápida accion.

PARIS, 19, rue Jacob — Casa L. FRERE — A. CHAMPIGNY & Co, Sres — 19, rue Jacob, PARIS
SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS DE TODOS LOS PAISES

ANEMIA, LINFATISMO
DEBILIDAD DE CONSTITUCIÓN

Jarabe de Berro

IODOFOSFATO DE H. MAYAUD

El Depurativo mejor de la Sangre

PROST, Farmacéutico de 1ª Clase, 38, rue Keller, PARIS

Unguento Rojo Méré

Cojeras ✦ Alcance ✦ Esguinces
Agriones
Infiltraciones y Derrames articulares
Corvazas
Sobrehuesos y Esparavanes

Los efectos de este medicamento pueden graduarse á voluntad, sin que ocasione la caida del pelo ni deje cicatrices indelebles; sus resultados beneficiosos se estienden á todos los animales.

Black Mixture Méré

BÁLSAMO CICATRIZANTE
Para toda clase de Heridas y Mataduras de los Animales

P. MÉRE DE CHANTILLY, Orléans (Francia)
En SANTIAGO: OLMEDO BOURGUES y Cª

DOLORES DEL ESTOMAGO
DIGESTIONES DIFICILES
Curacion Rápida
ELIXIR GREZ

Hágase Vd. mismo, y muy económicamente, SU AGUA MINERAL análoga á las aguas naturales con los

COMPRIMIDOS DE VICHY GASEOSOS

Preparados con las sales estraidas de las Célebres AGUAS DE VICHY

NO MAS ASMA
Opresion, Catarro
EMPLEANDO LOS
CIGARROS CLÉRY y el POLVO CLÉRY

F. C. de Concepcion

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

ITINERARIO que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía de Arauco, Limitada, desde el 1.° de Mayo de 1897

Trenes al Sur

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 3 Mixto A. M.	5 Mixto A. M.	9 Mixto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.45	10.30	4.10
9.5	San Pedro	Sale	6.55	11.00	4.30
17	La Posada	Sale	7.35	11.30	4.50 * 8
30	Coronel	Sale	7.50	12.00	5.30
37	Lota	Sale	8.30 * 8	Ll. 12.30	5.50
44	Laraquete	Sale	9.05	......	6.30
58	Carampangue	Sale	10.40	Llega	7.00
79	Colico	Sale	10.45	......	......
91	Curanilahue	Llega	11.15	......	......

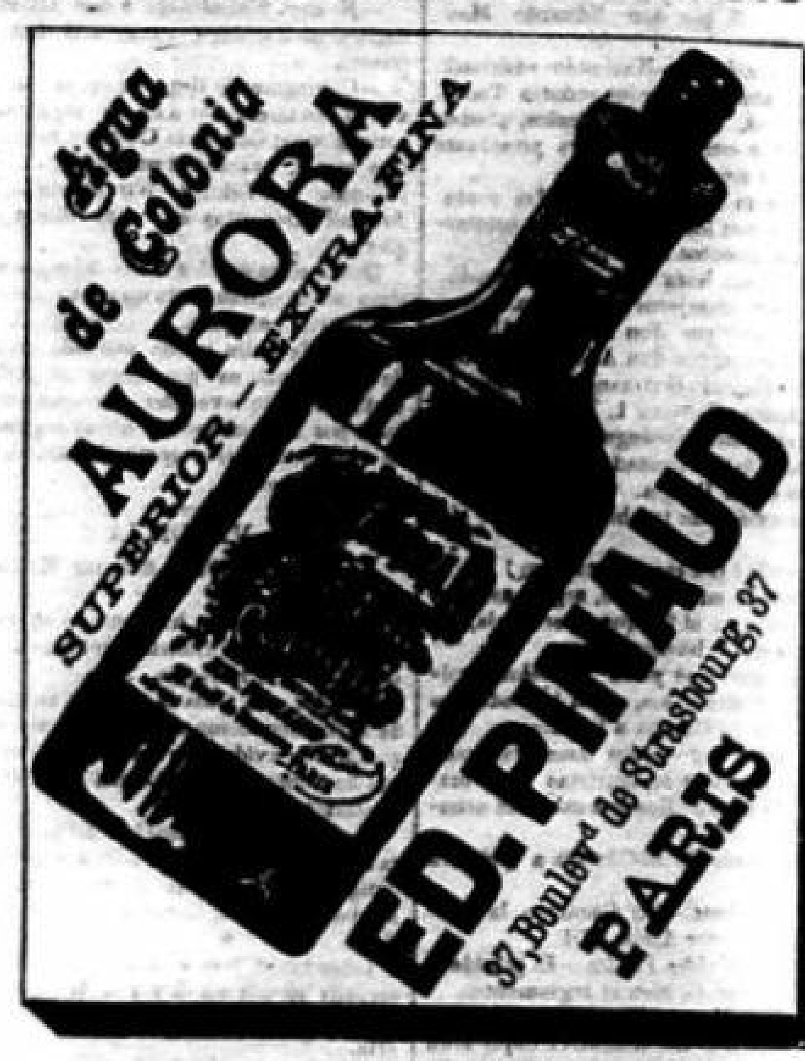
Trenes al Norte

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 2 Mixto A. M.	6 Mixto P. M.	8 Mixto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	12.40
13	Colico	Sale	....	....	1.30
35	Carampangue	Sale	7.00	....	2.35 * 8
49	Laraquete	Sale	7.30	....	3.05
56	Lota	Sale	8.15 * 8	1.30	3.40
63	Coronel	Sale	8.30	1.55	4.05
74	La Posada	Sale	9.15	2.30	4.50 * 9
82.5	San Pedro	Sale	9.40	2.45	5.30
91	Concepcion	Llega	9.50	2.55	5.50

Ramal de Arauco

		A. M.	P. M.
0	Carampangue sale	9.45	7.15
8	Arauco llega	10.05	7.35
0	Id. sale	6.25	1.45
8	Carampangue llega	6.45	2.05

El signo * indica cruzamiento de trenes.



Aceite de Hígado de Bacalao

DOCTOR DUCOUX

Iodo-Ferruginoso, al Quinquina y Cáscara de Naranja amarga.

Los Médicos no vacilan en dar la preferencia, cuando se trata de curar las ENFERMEDADES DE PECHO, LAS ESCRÓFULAS, EL LINFATISMO, LA ANEMIA, LA CLORÓSIS, etc., al ACEITE de HÍGADO de BACALAO del Dr DUCOUX Iodo-Ferruginoso, al Quinquina y Cáscara de Naranja amarga, porque no tiene ésta preparacion ningun sabor desagradable y porque su composicion lo hace eminentemente tónico y fortificante.

Depósito general: 7, Boulevard Denain, en PARIS

Se halla en todas las principales farmacias y droguerías del universo.

Desconfíese de las Falsificaciones é Imitaciones.

Perfumería, 13, Rue d'Enghien, Paris.

POLVOS DE ARROZ

Recomienda los siguientes

E. COUDRAY

MAGNOLIA — COUDRAY SUPERIOR
OPOPONAX — VELUTINA
HELIOTROPO BLANCO — LACTEINA.

POLVOS de ARROZ — PARIS — VELAMINE

E. COUDRAY

FOSFATO-GLICERATO DE CAL PURO

NEUROSINE PRUNIER

NEUROSINE-JARABE — NEUROSINE GRANULADA — NEUROSINE EN OBLEAS

DEPÓSITO GENERAL: CHASSAING y Cª, Paris, 6, avenue Victoria.

FOLLETIN 23

LA HOSTERÍA SANGRIENTA

POR

PAUL MAHALIN

—¿Es verdad? ¿Es verdad? repitió el soldado amenazador, terrible.

La jóven permaneció muda.

Mutismo ¡ai! demasiado elocuente.

De lívido que ántes estaba, se tornó en carmesí el rostro de Felipe.

Del fondo de sus ojos brotó un relámpago de furor como del seno de una oscura nube; su puño crispado se alzó sobre la culpable i de su boca salió un rujido.

—¡Desgraciada!

Dionisia cayó de rodillas, temblorosa, anonadada.

Pero el teniente no descargó el golpe con que había amenazado.

El brazo cayó inerte a lo largo del cuerpo; sus piernas parecian próximas a doblarse, retrocedió i cayó sobre su asiento tambaleándose como un hombre ébrio.

—¡Dios de Dios! murmuró. ¡De mejor gana hubiera recibido doce balas francesas en mitad del pecho.

I prosiguió con estridente amargura:

—¡Señor marques de Armoises, me salvasteis la vida; yo he perdonado a la que fué querida vuestra: estamos en paz!

Siguió un silencio pavoroso.

Dionisia lloraba, el oficial se desgarraba la carne con su mano derecha metida bajo el desabrochado uniforme.

Pasado un rato, continuó haciendo un esfuerzo:

—¿De modo que ese emigrado era tu amante?

Dionisia contestó sollozando:

—¡Hermano mio, me había prometido que sería su mujer!

Felipe retrucó estrujando los papeles contra la mesa:

—Sí, ya lo sé; por lo ménos así lo dice en esta carta donde me confiesa su delito i tu falta.

Dionisia alzó la cabeza.

—El hombre a quien he amado no puede mentir, dijo llorando. ¿Quién le obligaba a prometer, a volver, a confesar?

Siguió otro instante de silencio, de aniquilamiento por parte del hermano.

Este último dijo despues hablándose a sí mismo en el tono de quien trata de persuadirse:

—A la verdad, quien arriesgó su vida por salvar la de un pobre diablo como yo, no podria ser un traidor, un perjuro, un infame... Pues bien, sea; quiero creer que M. de Armoises ha venido aquí para reparar el daño.... ¿pero cuál es ahora el medio de recordarle su promesa, de intimarle que la cumpla i de compelerle a ello en caso necesario?... ¡El ha desaparecido i nos queda nuestra vergüenza!

I luego con repentina esplosion, prosiguió:

—¡Oh! ¿cómo no te mató nuestro padre?

—Nuestro padre lo ha ignorado todo i murió bendiciéndonos.

Felipe dió un suspiro de consuelo.

Dionisia continuaba arrodillada.

—¡Levántate! le dijo.

Trató de hacerlo, pero no lo consiguió; de tal modo la cegaban las lágrimas i se le debilitaban las fuerzas.

Entónces Felipe, apartando los ojos, la alargó las manos para ayudarla.

La infeliz se precipitó sobre aquellas manos, a pesar del movimiento que él hizo para retirarlas, i las cojió, las estrechó, las cubrió con sus lágrimas, que corrian cálidas i abundantes como la sangre de una herida.

El teniente sintió humedecerse sus párpados e hizo un esfuerzo para desasirse.

—¡Hermano, hermano mio! preguntó Dionisia con acento desgarrador, ¿no seré perdonada jamas?

Hubo otro intervalo de silencio, uno de esos silencios en que la vida parece duplicarse, ya por el dolor, ya por la alegría.

Luego, con una voz ahogada i apénas perceptible, repitió Felipe:

—Levántate, levántate... Tus sollozos me hacen daño.

Dionisia obedeció, jadeante.

Felipe la hizo sentar con un ademan tranquilo i reposado, i despues la dijo con paternal acento:

—Te quiero demasiado para poder castigarte; mas para perdonar, necesito conocer tus descargos. Tengo aquí la confesion del culpable, pero quiero la de su cómplice... Habla, pues; no es un juez el que te escucha, sino un hermano ansioso de saber qué clase de derechos tienes aun a su cariño i a la estimacion de las personas honradas.

Dionisia comenzó sin omitir ni disfrazar cosa alguna, el relato de la eterna novela de la juventud i del amor, cuya conclusion es siempre la misma.

Pintó con sencillos i conmovedores rasgos esa sorpresa del corazon, en la cual tuvo tal vez alguna influencia el amor propio de una muchacha campesina, lisonjeada al ver a sus piés al hijo de sus señores, realzado en sus personales atractivos por el prestijio de la desgracia i la persecucion.

Todo lo contó, hasta el nacimiento del triste fruto de aquellos amores tan bruscamente interrumpidos por la proscripcion.

Al llegar a este punto, Felipe, que había escuchado sin manifestar la impresion que le producia aquella larga i lamentable historia, interrumpió con viveza a su hermana:

—¡El niño!

—El niño...

—Imajino que Dios te habrá hecho el favor de llevártelo...

—¡Llevármelo!

—Harto castigada habías ya sido; no vive, ¿verdad?

La jóven murmuró, abriendo desmesuradamente los ojos, en los que se reflejaba la mas dolorosa sorpresa:

—¿Qué no vive!...¿mi hijo? ... No comprendo...

—¡Ah! ¿sí? continuó Felipe. ¿Te asombras i te indignas de oirme hablar de este modo? Pero ese niño era la encarnacion viva, la confesion en carne i hueso, de un error que el mundo no perdona jamas... Su cuna todavía podia ocultarse en el fondo de algun sitio ignorado; pero una vez criado i hecho hombre, ese hijo tenia el derecho de saber quién era su madre, de buscarla, de encontrarla i pedirle cuenta del misterio de su nacimiento.

Entónces seria tu deshonra, la de nuestro padre, la mia, pregonadas por todos los ámbitos de la comarca.

¡Qué escándalo en Vittel, en las Armoises, en todas partes!

¡Qué estrépito de lenguas desencadenadas!

¡Qué de arañazos i dentelladas sobre ti, sobre mí, sobre el anciano que reposa en ese cementerio!

Si tal caso llegara me arrancaria las charreteras, presentaria mi dimision, abandonaria este país o iria a hacerme matar en cualquier sitio donde hubiera combate.

Dionisia le escuchaba sin protestar; permanecia inmóvil, pero se adivinaba el destrozo interior de su alma.

Las dos lágrimas que temblaban en el borde de sus párpados debian ser de fuego líquido.

Por último, pareció tomar una resolucion suprema.

Se levantó, dirijióse a la ventana abierta, sacó del bolsillo del delantal una de las dos cartas que había leido i vuelto a leer delante de Florencia al declinar el dia; aquella cuyo sobre estaba escrito en letra abultada i que llevaba el timbre de Vaulincourt por Chaumont; la desgarró en pequeños pedazos i arrojó al viento aquellos restos que se diseminaron por el parque.

—¿Qué haces? la preguntó su hermano.

—Nada, es un papel sin importancia.

Volvióse luego hácia el teniente, apoyó en los hombros de éste sus trémulas manos, i con voz mucho mas segura de lo que hubiera podido esperarse al ver la agonía pintada en su rostro, le dijo:

—Tranquilízate, Felipe; puedes llevar la frente alta. El niño no existe ya i nuestro adorado padre no será perturbado en su reposo eterno.

Hattier respiró con fuerza.

—Mas vale, murmuró, un ánjel mas en el cielo que una criatura sin nombre sobre la tierra.

I tomando de la mesa el manuscrito del marques, le prendió fuego a la llama de la lámpara i lo arrojó a la chimenea, donde acabó de consumirse.

Luego dijo:

—Eso que acaba de quemarse era tu fortuna.

—¿Mi fortuna?

—En ese escrito te instituia M. de Armoises heredera universal de todos sus bienes.

La jóven hizo un ademan de indiferencia.

Felipe continuó:

—Las jentes tratarian de esplicarse el motivo de semejante liberalidad, i de una en otra suposicion... ¿quién sabe?... Permanezcamos pobres para seguir siendo honrados... De hoi mas tu secreto queda encerrado entre nosotros dos.

Dionisia trató de acojerse a una ilusion, a una esperanza, como el infeliz que se ahoga trata de asirse a la rama que cuelga por encima del agua.

—Sin embargo, dijo, ¿si volviese Gaston?...

El oficial contestó meneando la cabeza:

—¡Valor, Dionisia mia! Acuérdate que eres hija i hermana de soldado. El marques no volverá.

—¡Dios mio! ¿i por qué?

—Porque este rincon de tierra lorenesa está plagado de emboscadas i de precipicios; porque los malhechores, a quienes vengo a dar caza, han reanudado sus crímenes, i en fin, porque no hai mas que diez leguas de Charmes a Vittel, i no se tarda ocho dias en andar diez leguas.

Estas palabras penetraban como una espada en el corazon de Dionisia.

El teniente prosiguió:

—El marques me escribe esto: «Si vuestra hermana o vos no me habeis vuelto a ver antes que estos papeles os sean remitidos por nuestro posadero de la Posta, a quien los confío, será señal de que he tropezado con la desgracia en mi camino.»

—Pues bien, conozco lo bastante al marques, como hombre i como caballero, para no abrigar la menor duda de que si no ha llegado ántes que yo, es porque ha sido víctima en el camino de la desgracia que temia.

—¡Hermano mio!

—Estoi seguro. El marques Gaston ha sido asesinado. ¿Dónde i por quién? Esto es lo que ignoro i lo que descubriré, aunque tenga que dejar los huesos en esta campaña.

I añadió bajando la voz:

—Por de pronto tenemos una pista...

—¿Una pista?

—Que me conducirá a la guarida donde se refujian esos lobos i esos zorros. Sí, yo espero que al fin llegaremos a ver claro en este nebuloso asunto M. de Bernacourt i yo. M. de Bernacourt es el director del jurado de acusacion del tribunal de Epinal, un terrible desenmarañador, ¡vive Dios!

—¡Ah! balbuceó Dionisia, que apénas escuchaba.

—No seria la primera vez, prosiguió el teniente, que la Providencia se ha valido de la mano de una inocente criatura para confundir i castigar el crimen